



Bestandteileliste

List of spare parts

Liste de pièces détachées

Lista de piezas de repuesto

Die vorliegende Bestandteilliste enthält alle Teile der Hauptklasse und der zur Zeit lieferbaren Unterklassen.

Einen Überblick über die Aufgliederung der Liste gibt die Inhaltsübersicht auf Seite 4.

Die Teile sind so abgebildet, wie sie in der Maschine zusammengehören.

Alle für die Teilebestellung wichtigen Hinweise sind auf dem Erläuterungsblatt zusammengefaßt.

Das Erstellungsdatum ist auf den einzelnen Seiten oben rechts angegeben.
Bei Austausch bitte Datum beachten.

Das Nummernverzeichnis enthält neben dem Verzeichnis der Teilenummern mit Seitenangabe auch die Zusammensetzung der einzelnen Gruppenteile.

Ergänzungen und Änderungen, die dem Fortschritt dienen, behalten wir uns vor. Sie werden durch den Änderungsdienst bekanntgegeben.

Ergänzungsblätter die nachgeliefert werden, heften Sie bitte hinter dem Nummernverzeichnis ein.

Pfaff Industriemaschinen GmbH

Kaiserslautern

This spare parts catalogue contains all parts of the main class and all subclasses available at present.

For the various sections of this catalogue, please refer to the »Contents« on page 4.

The parts are illustrated as they are arranged in the machine.

All points which have to be observed when ordering parts are compiled on an explanatory sheet.

The date of preparation of the individual pages is indicated in the upper right-hand corner.
Please note the new date on revised sheets.

The numerical index not only lists the part numbers and the page on which each part is illustrated, but also shows the composition of the individual sub-assemblies.

Subject to alterations in design serving progress. These will be announced by special circulars.

Please file supplementary sheets after the numerical index.

Pfaff Industriemaschinen GmbH

Kaiserslautern

La présente liste de pièces détachées contient toutes les pièces de la classe fondamentale et des sous-classes livrables actuellement.

La table des matières, page 5, donne un aperçu sur la subdivision de la liste.

Les pièces détachées sont groupées suivant leur disposition dans la machine.

Tous les éléments importants pour la commande sont réunis sur la feuille complémentaire.

La date de parution des différentes planches est indiquée dans l'angle supérieur droit.
Veiller à n'utiliser toujours que les planches les plus récentes.

Le tableau des numéros indique, en plus des numéros des pièces, les pages sur lesquelles ces pièces sont représentées et la composition des différents groupes de pièces.

Tout changement réservé, au service du progrès. Ils seront portés à votre connaissance par l'intermédiaire de notre service de mise à jour.

Veuillez insérer après le tableau des numéros les addenda livrés ultérieurement.

Pfaff Industriemaschinen GmbH

Kaiserslautern

La presente lista de piezas de repuesto contiene todas las piezas de la clase principal y de las subclases que pueden ser suministradas hasta la fecha.

En la página 5, bajo el título »contenido«, puede verse un resumen de la división de la »lista de piezas«.

Las piezas están ilustradas tal como aparecen en la máquina.

Todas las advertencias importantes relativas al pedido de piezas se hallan recopiladas en una hoja de explicaciones.

La fecha en que cada una de las páginas ha sido editada se halla indicada en la esquina derecha superior. Al reemplazar unas hojas por otras se ruega tener en cuenta la fecha.

El índice numérico contiene, a parte de los números de las piezas con las páginas, la composición de cada uno de los grupos de piezas.

Dejamos a salvo suplementos y modificaciones técnicas que puedan tener lugar y que se darán a conocer a través de nuestro servicio informativo.

Las hojas suplementarias que se envíen posteriormente, les rogamos las coloquen a continuación del índice numérico.

Pfaff Industriemaschinen GmbH

Kaiserslautern

	Seite
Erläuterungen	6
Technische Daten:	
Allgemein	10
Nähgeschwindigkeitstabelle	14
Keilriemenscheiben-Vergleichstabellen	15
Hauptklasse Pfaff 442:	
Kopfteile	19
Armteile	23
Grundplattenteile	27
Zubehörteile	35
Ergänzungsteile der Pfaff 442-900/11	39
Ergänzungsteile der Pfaff 442-900/01	45
Nadelpositionier-Einrichtung Pfaff -913/01; 913/02; -913/04	47
Verschleißteile	51
Unterklassen-Übersicht (Tabelle)	55
Nadelabstandstabelle	59
Nähwerkzeuge- und Apparate-Übersicht (Abbildungen)	63
Nummernverzeichnis	71

	Page
Explanations	7
Technical data:	
General	10
Table of sewing speeds	14
V-belt pulley comparison chart	15
Main class of the Pfaff 442:	
Front parts	19
Arm parts	23
Bedplate parts	27
Accessory parts	35
Complementary parts for the Pfaff 442-900/11	39
Complementary parts for the Pfaff 442-900/01	45
Automatic needle positioner, Pfaff -913/01; -913/02; -913/04	47
Wearing parts	51
Table of subclasses	55
Needle gauge chart	59
Organization parts and attachments (illustrations)	63
Numerical index	71

	Pages
Légende	8
Caractéristiques techniques:	
Généralités	10
Tableau des vitesses de couture	14
Tableaux de comparaison des poulies pour courroies en V	15
Classe fondamentale de la Pfaff 442:	
Pièces de tête	19
Pièces de bras	23
Pièces du plateau fondamental	27
Accessoires	35
Pièces complémentaires de la Pfaff 442-900/11	39
Pièces complémentaires de la Pfaff 442-900/01	45
Dispositif de positionnement de l'aiguille Pfaff -913/01; 913/02; -913/04	47
Pièces soumises à usure	51
Table des sous-classes	55
Tableau des écartements d'aiguilles	59
Organes de couture et appareils (illustrations)	63
Tableau des numéros	71

	Página
Explicaciones	9
Datos técnicos:	
Características generales	10
Tablas de velocidad de costura	14
Cuadros comparativos de poleas para correas en „V“	15
Clase principal de la Pfaff 442:	
Piezas de la cabeza	19
Piezas del brazo	23
Piezas de la placa-base	27
Accesorios	35
Piezas especiales de la Pfaff 442-900/11	39
Piezas especiales de la Pfaff 442-900/01	45
Dispositivo para posicionar la aguja Pfaff -913/01; -913/02; -913/04	47
Piezas de desgaste	51
Tabla de subclases	55
Tabla de distancias entre agujas	59
Elementos de costura y aparatos (ilustraciones)	63
Indice numérico	71

00-000 000-00

Hauptgruppenteil:
bestehend aus Gruppen- und Einzelteilen (siehe Nummernverzeichnis)

00-000 000-00

Gruppenteil:
bestehend aus Einzelteilen, bzw. aus Einzelteilen mit Ergänzung (siehe Nummernverzeichnis)

00-000 000-00

Einzelteil mit Ergänzung (siehe Nummernverzeichnis),
z. B. Stellring mit Schrauben, Nadelstange mit Nadelbefestigungsschraube, u. s. w.

00-000 000-00

Einzelteil

N25

Stichlänge 2,5 mm

4,5

Stichlänge 4,5 mm

N

Stichlänge 6,0 mm

□

Unterklassenabhängig. (Teilenummer siehe Unterklassen-Übersicht Seite 55)

0

Unterklassenabhängig. (Unterklassenzugehörigkeit siehe
Unterklassen-Übersicht Seite 55)

1

Zur Reparatur einsenden

2

Markierung (Punkte, Striche oder Zahl)*

3

Eingeklebt

4

Ausführungsart (A oder B)*

5

Nähmuster einsenden

6

Nadelstärke und Spitzenform*

10

Nadelabstand*

22

Im Zubehör

23

Stoffdurchgangabhängig: für 7 und 5 mm, Nadelsystem 134
für 9 mm, Nadelsystem 134-35

26

Stichlänge*

28

Sonderausführung

30

Frühere Ausführung (im Ersatzfall wieder bestellen)

32

Nicht mehr im Programm

41

Befestigungsschraube zur Nadel

42

Stichlängenbegrenzung auf 2,5 mm

00-000 000-00

Assembly,
consisting of sub-assemblies and component parts (see numerical index)

00-000 000-00

Sub-assembly,
consisting of component parts and/or of component and complementary parts (see numerical index)

00-000 000-00

Component part with complementary part (see numerical index),
e. g. collar with screws, needle bar with needle set screw, etc.

00-000 000-00

Component part

N2.5

Stitch length 2.5 mm

4.5

Stitch length 4.5 mm

N

Stitch length 6.0 mm

□

Subclass-dependent. (For part number please refer to table of subclasses on p. 55)

0

Subclass-dependent. (For subclass numbers see table of subclasses on p. 55)

1

Replaced by reconditioned assembly in exchange for defective parts

2

Marking (dots, strokes or numbers)*

3

Part cemented

4

Model (A or B)*

5

Please submit sewing sample

6

Needle size and style of point*

10

Needle gauge*

22

Included in accessories

23

Dependent on fabric clearance: for 7 and 5 mm, needle system 134
for 9 mm, needle system 134-35

26

Stitch length*

28

Special version

30

Earlier version (to be re-ordered for replacement purposes)

32

No longer supplied

41

Needle set screw

42

For limiting the stitch width to 2.5 mm

00-000 000-00	Groupe principal de pièces: composé de groupes de pièces détachées (cf. tableau des numéros)
<u>00-000 000-00</u>	Groupe de pièces: composé de pièces détachées et/ou de pièces détachées avec complément (cf. tableau des numéros)
<u>00-000 000-00</u>	Pièce détachée avec pièces complémentaires (cf. tableau des numéros) Par exemple, bague avec vis, barre à aiguille avec vis de fixation d'aiguille, etc.
00-000 000-00	Pièce détachée
N2,5	Longueur du point 2,5 mm
4,5	Longueur du point 4,5 mm
N	Longueur du point 6,0 mm
□	Pièce fonction de la sous-classe. (Pour le numéro, cf. tableau des sous-classes, page 55)
0	Pièce fonction de la sous-classe. (Pour la sous-classe, cf. tableau des sous-classes, page 55)
1	Pour échange, nous envoyer élément complet
2	A la commande, préciser les repères (points, traits ou chiffres)*
3	Pièce collée
4	Préciser la version (A ou B)*
5	A la commande, prière de joindre des échantillons de couture.
6	Grosseur et forme de la pointe de l'aiguille*
10	Ecartement des aiguilles*
22	Joint aux accessoires
23	Fonction du passage sous le pied: système d'aiguille 134 pour 7,0 et 5,0 mm système d'aiguille 134-35 pour 9,0 mm
26	Longueur du point*
28	Version spéciale
30	Ancienne version (à commander à nouveau pour échange)
32	Rayé du programme
41	Vis de fixation de l'aiguille
42	Pour limiter la longueur du point à 2,5 mm

00-000 000-00

Grupo principal de piezas:
compuesto de subgrupos de piezas individuales (véase el índice numérico)

00-000 000-00

Subgrupo de piezas:
compuesto de piezas individuales y/o piezas ind. con pieza complementaria (véase el índice numérico)

00-000 000-00

Pieza individual con pieza complementaria (véase el índice numérico)
p. ej. anillo de ajuste con tornillo; barra de aguja con tornillo de fijación, etc.

00-000 000-00

Pieza individual

N25

Largo de puntada 2,5 mm

4,5

Largo de puntada 4,5 mm

N

Largo de puntada 6,0 mm

La pieza depende de la subclase. (Para el número de pieza, véase la tabla de subclases pág. 55)

0

La pieza depende de la subclase. (Para el tipo de subclase, véase la tabla de subclases pág. 55)

1

Envíenos para su reparación

2

Señales (puntos, rayas o cifras)*

3

Pieza pegada

4

Tipo (A o B)*

5

Envíese muestra de costura

6

Grosor de aguja y forma de la punta*

10

Distancia entre agujas*

22

En los accesorios

23

Dependiente del espacio de pasaje de la tela: para 7 y 5 mm sistema de agujas 134
para 9 mm sistema de agujas 134-35

26

Largo de puntada*

28

Tipo especial

30

Tipo anterior (en caso de sustitución pídase de nuevo)

32

Excluida del programa

41

Tornillo de fijación para la aguja

42

Limitación del largo de puntada a 2,5 mm

Zweinadel-Doppelsteppstich-Spezial-Schnellnäher

Two-needle, lockstitch, high-speed sewing machine

Piqueuse ultra-rapide spéciale à deux aiguilles, à point noué

Pespuntadora rápida especial de dos agujas

Unterklasse	Ausführung	Nadelabstand in mm				Nadeldiagonalabstand in mm	Stichlänge max. in mm
Subclass	Model	Needle gauge in mm				Diagonal needle distance in mm	Maximum stitch length in mm
Sous-classe	Versions	Ecartement des aiguilles en mm				Ecartement diagonal des aiguilles en mm	Longueur maximale du point en mm
Subclase	Tipo	Distancia entre agujas en mm				Distancia diagonal entre agujas en mm	Largo máximo de puntada en mm
-6/01 -6/01-900/11	A	0,8	1,0	1,2	1,4	3,2	siehe Nähgeschwindigkeitstabelle Seite 14 see table of sewing speeds on p. 14 cf. tableau des vitesses de couture, page 14 véase el cuadro de velocidades de costura en la pág. 14
		1,6*	1,8	2,0*	2,2		
		2,4*	3,2*	4,0	4,8*		
		5,2	6,0*	6,4*	7,2*		
		8,0*	9,2	10,0*	11,2		
		12,0*	13,2	14,0*	15,2		
		16,0*	17,2	18,0*	20,0*		
		22,0*	24,0	25,2*	26,0		
	28,0*	30,0*	32,0*	34,0			
	36,0*	38,0	40,0*				
B	1,2	1,4	1,6*	1,8	3,2		
	2,0*	2,2					
	2,4*	3,2*	4,0	4,8*			
	5,2	6,0*	6,4*	7,2*			
	8,0*	9,2	10,0*	11,2			
	12,0*	13,2	14,0*	15,2			
	16,0*	17,2	18,0*	20,0*			
	22,0*	24,0	25,2*	26,0			
28,0*	30,0*	32,0*	34,0				
36,0*	38,0	40,0*					
-42/03	A	0,8	1,0	1,2	1,4	3,2	
		1,6*	1,8	2,0	2,2		
		2,4	2,8				
	B	0,8	1,0	1,2	1,4		
		1,6*	1,8	2,0	2,2		
		2,4	2,8				

siehe Nähgeschwindigkeitstabelle Seite 14
see table of sewing speeds on p. 14
cf. tableau des vitesses de couture, page 14
véase el cuadro de velocidades de costura en la pág. 14

Zweinadel-Doppelsteppstich-Spezial-Schnellnäher

Two-needle, lockstitch, high-speed sewing machine

Piqueuse ultra-rapide spéciale à deux aiguilles, à point noué

Pespuntadora rápida especial de dos agujas

Nadeldicke in 1/100 mm	Stoffdurchgang in mm	Kraftbedarf in PS	Motordrehzahl U/min	Nähgeschwindigkt. bis max. Stiche/min.	
Needle size in 1/100 mm	Fabric clearance in mm	Power consumption HP	Motor speed r. p. m.	Maximum sewing speed in s. p. m.	
Grosueur de l'aig. en 1/100 ^e de mm	Passage sous le pied presseur en mm	Force motrice nécessaire CV	Régime moteur trs/mn	Vitesse de couture maximale points/mn	
Grosor de aguja en 1/100 de mm	Pasaje del material en mm	Potencia motriz CV	Velocidad rotativa del motor, rev. p. m.	Velocidad de cosido punt. máx. p. m.	
60-70	7*; 9	3/4	1700/60 Hz (c/s)	3600	siehe auch Nähgeschwindigkeitstabelle Seite 14 see table of sewing speeds on p. 14 cf. tableau des vitesses de couture, page 14 véase el cuadro de velocidades de costura en la pág. 14
			2800/50 Hz (c/s)	4500	
			3400/60 Hz (c/s)	4500	
80-100	7*; 9	3/4	1700/60 Hz (c/s)	3600	
			2800/50 Hz (c/s)	4500	
			3400/60 Hz (c/s)	4500	
60-70	7	3/4	2800/50 Hz (c/s)	4500	
			3400/60 Hz (c/s)		
80-100	7	3/4	2800/50 Hz (c/s)	4500	
			3400/60 Hz (c/s)		

Zweinadel-Doppelsteppstich-Spezial-Schnellnäher

Two-needle, lockstitch, high-speed sewing machine

Piqueuse ultra-rapide spéciale à deux aiguilles, à point noué

Pespuntadora rápida especial de dos agujas

Unterklasse	Ausführung	Nadelabstand in mm				Nadeldiagonalabstand in mm	Stichlänge max. in mm
Subclass	Model	Needle gauge in mm				Diagonal needle distance in mm	Maximum stitch length in mm
Sous-classe	Versions	Ecartement des aiguilles en mm				Ecartement diagonal des aiguilles en mm	Longueur maximale du point en mm
Subclase	Tipo	Distancia entre agujas en mm				Distancia diagonal entre agujas en mm	Largo máximo de puntada en mm
-67/04 -67/04-900/11	A	4,8	5,2	6,0	6,4		siehe Nähgeschwindigkeitstabelle Seite 14 see table of sewing speeds on p. 14 cf. tableau des vitesses de couture, page 14 véase el cuadro de velocidades de costura en la pág. 14
		7,2	8,0	9,2	10,0		
		11,2	12,0	13,2	14,0		
		15,2	16,0	17,2	18,0		
		20,0*	22,0*	24,0*	25,2		
		26,0*	28,0*	30,0*	32,0		
		34,0	36,0	38,0	40,0		
	B	4,8	5,2	6,0	6,4		
		7,2	8,0	9,2	10,0		
		11,2	12,0	13,2	14,0		
		15,2	16,0	17,2	18,0		
		20,0*	22,0*	24,0*	25,2		
		26,0*	28,0*	30,0*	32,0		
		34,0	36,0	38,0	40,0		
-83/21	A	4,8*	6,0	7,2*			
	B	4,8*	6,0	7,2*			
-113/01 -113/01-900/11	A	2,4	3,2	4,0	4,8*		
		5,2	6,0*	6,4*	7,2		
		8,0	9,2	10,0			
	B	2,4	3,2	4,0	4,8*		
		5,2	6,0*	6,4*	7,2		
		8,0	9,2	10,0			

siehe Nähgeschwindigkeitstabelle Seite 14
see table of sewing speeds on p. 14
cf. tableau des vitesses de couture, page 14
véase el cuadro de velocidades de costura en la pág. 14

* Standardnadelabstand
Standard needle gauge
Ecartement standard des aiguilles
Distancia estándar entre agujas

Zweinadel-Doppelsteppstich-Spezial-Schnellnäher

Two-needle, lockstitch, high-speed sewing machine

Piqueuse ultra-rapide spéciale à deux aiguilles, à point noué

Pespuntadora rápida especial de dos agujas

Nadeldicke in 1/100 mm	Stoffdurchgang in mm	Kraftbedarf in PS	Motordrehzahl U/min	Nähgeschwindigkeit bis max. Stiche/min.
Needle size in 1/100 mm	Fabric clearance in mm	Power consumption HP	Motor speed r. p. m.	Maximum sewing speed in s. p. m.
Grosueur de l'aig. en 1/100 ^e de mm	Passage sous le pied presseur en mm	Force motrice nécessaire CV	Régime moteur trs/mn	Vitesse de couture maximale points/mn
Grosor de aguja en 1/100 de mm	Pasaje del material en mm	Potencia motriz CV	Velocidad rotativa del motor, rev. p. m.	Velocidad de cosido punt. máx. p. m.
60-70	7*; 9	$\frac{3}{4}$	1700/60 Hz (c/s)	3600
			2800/50 Hz (c/s)	4500
			3400/60 Hz (c/s)	4500
80-100	7*; 9	$\frac{3}{4}$	1700/60 Hz (c/s)	3600
			2800/50 Hz (c/s)	4500
			3400/60 Hz (c/s)	4500
60-70	5	$\frac{3}{4}$	2800/50 Hz (c/s)	4500
			3400/60 Hz (c/s)	
80-100	5	$\frac{3}{4}$	2800/50 Hz (c/s)	4500
			3400/60 Hz (c/s)	
60-70	7*; 9	$\frac{3}{4}$	2800/50 Hz (c/s)	4500
			3400/60 Hz (c/s)	
80-100	7*; 9	$\frac{3}{4}$	2800/50 Hz (c/s)	4500
			3400/60 Hz (c/s)	

siehe auch Nähgeschwindigkeitstabelle Seite 14
 see table of sewing speeds on p. 14
 cf. tableau des vitesses de couture, page 14
 véase el cuadro de velocidades de costura en la pág. 14

Nähgeschwindigkeitstabelle

Table of sewing speeds

Tableau des vitesses de couture

Cuadro de velocidades de costura

Unterklasse	Nadelabstand in mm	Stichlänge in mm	Nähgeschwindigkeit bis max. Stiche/min.
Subclass	Needle gauge in mm	Stitch length in mm	Maximum sewing speed in s. p. m.
Sous-classe	Ecartement des aiguilles en mm	Longueur du point en mm	Vitesse de couture maximale points/mn
Subclase	Distancia entre agujas en mm	Largo de puntada en mm	Velocidad de cosido, punt. máx. p. m.
-6/01 -6/01-900/11	0,8- 8,0	4,5*	4500
	9,2-15,2	4,5*	4000
	16,0-25,2	4,5*	3500
	26,0-40,0	4,5*	3000
	0,8-15,2	6,0	3500
	16,0-40,0	6,0	3000
-42/03	0,8- 2,8	2,5	4500
-67/04 -67/04-900/11	4,8- 8,0	4,5*	4500
	9,2-15,2	4,5*	4000
	16,0-25,2	4,5*	3500
	26,0-40,0	4,5*	3000
	0,8-15,2	6,0	3500
	16,0-40,0	6,0	3000
-83/21	4,8- 7,2	2,5	4500
-113/01 -113/01-900/11	2,4- 8,0	2,5; 4,5*	4500
	9,2-10,0	2,5; 4,5*	4000

Keilriemenscheiben-Vergleichstabelle für Motordrehzahl 1700/60 Hz

V-belt pulley comparison chart for a motor speed of 1700 at 60 c/s

Tableau de comparaison des poulies pour courroies en V pour une vitesse de moteur de 1700/60 Hz

Cuadro comparativo de poleas para correas en »V« para motores de 1700 rev./60 c/s

Nähgeschwindigkeit: Stiche/min.	Keilriemenscheiben- Durchmesser ¹⁾ in mm	Handrad-Durchmesser ¹⁾ in mm	Teilenummer für Keilriemenscheibe
sewing speed s. p. m.	V-belt pulley diameter ¹⁾ in mm	Balance wheel dia. ¹⁾ in mm	Part number of V-belt pulley
Vitesse de couture points/mn	Diamètre de la poulie à gorge ¹⁾ en mm	Diamètre du volant ¹⁾ en mm	Numéro de pièce de la poulie à gorge
Velocidad de cosido: punt. p. m.	Diámetro de la polea para correa en »V« ¹⁾ en mm	Diámetro del volante ¹⁾ en mm	Número de pieza de polea para correa en »V«
3600	140	65	16-437 140-05
3500	132	65	16-437 901-05
3400	132	65	16-437 901-05
3300	125	65	16-437 130-05
3200	125	65	16-437 130-05
3100	118	65	16-437 120-05
3000	118	65	16-437 120-05

Keilriemenscheiben-Vergleichstabelle für Motordrehzahl 2800/50 Hz

V-belt pulley comparison chart for a motor speed of 2800 at 50 c/s

Tableau de comparaison des poulies pour courroies en V pour une vitesse de moteur de 2800/50 Hz

Cuadro comparativo de poleas para correas en »V« para motores de 2800 rev./50 c/s

Nähgeschwindigkeit: Stiche/min.	Keilriemenscheiben- Durchmesser ¹⁾ in mm	Handrad-Durchmesser ¹⁾ in mm	Teilenummer für Keilriemenscheibe
Sewing speed s. p. m.	V-belt pulley diameter ¹⁾ in mm	Balance wheel dia. ¹⁾ in mm	Part number of V-belt pulley
Vitesse de couture points/mn	Diamètre de la poulie à gorge ¹⁾ en mm	Diamètre du volant ¹⁾ en mm	Numéro de pièce de la poulie à gorge
Velocidad de cosido: punt. p. m.	Diámetro de la polea para correa en »V« ¹⁾ en mm	Diámetro del volante ¹⁾ en mm	Número de pieza de polea para correa en »V«
4500	106	65	16-437 100-05
4300	100	65	16-437 090-05
4000	95	65	16-437 080-05
3800	90	65	16-437 070-05
3600	85	65	16-437 060-05
3500	80	65	16-437 050-05
3400	80	65	16-437 050-05
3300	75	65	16-437 040-05
3200	75	65	16-437 040-05
3100	71	65	16-437 030-05
3000	71	65	16-437 030-05

Keilriemenscheiben-Vergleichstabelle für Motordrehzahl 3400/60 Hz

V-belt pulley comparison chart for a motor speed of 3400 at 60 c/s

Tableau de comparaison des poulies pour courroies en V pour une vitesse de moteur de 3400/60 Hz

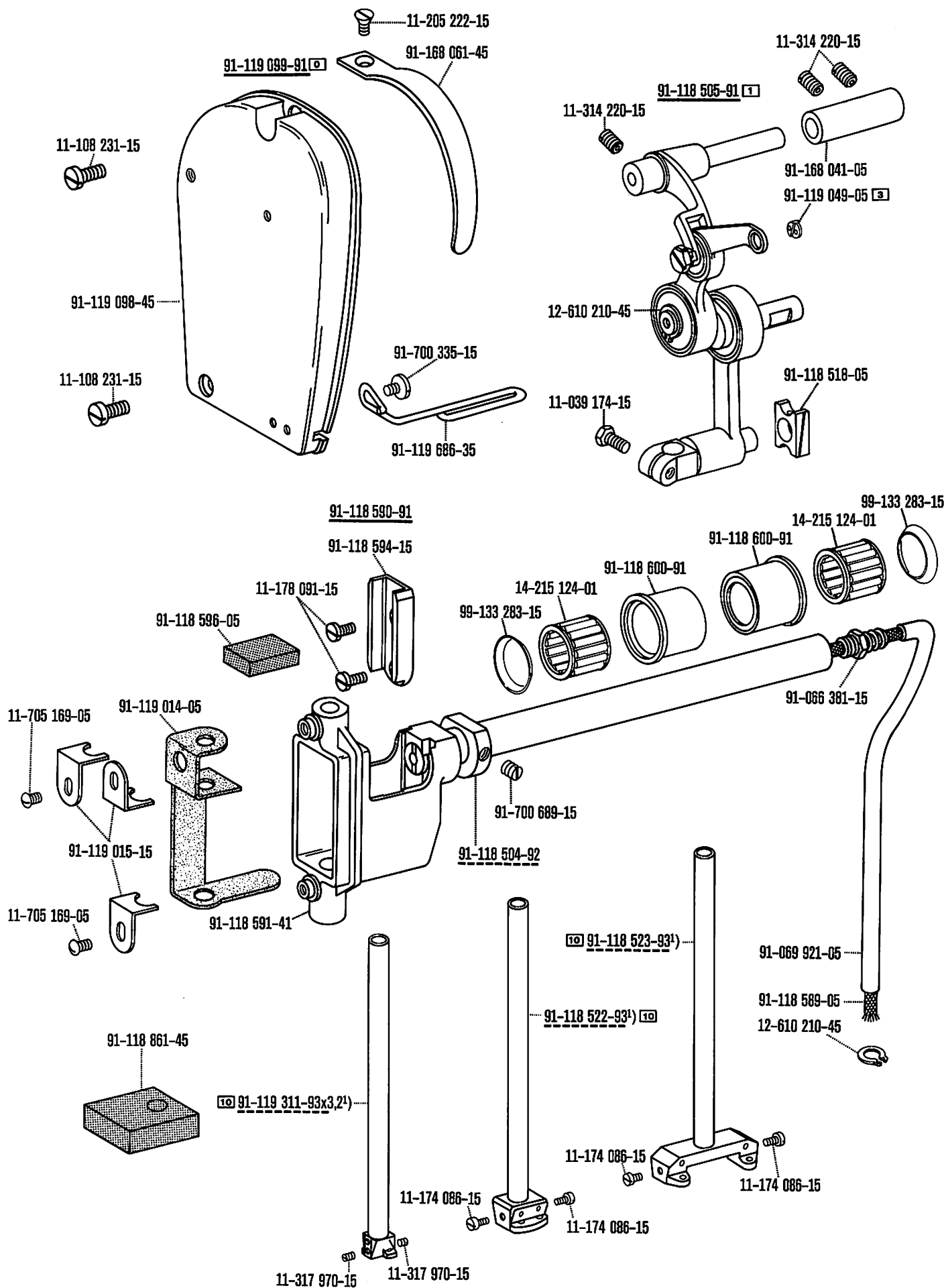
Cuadro comparativo de poleas para correas en »V« para motores de 3400 rev./60 c/s

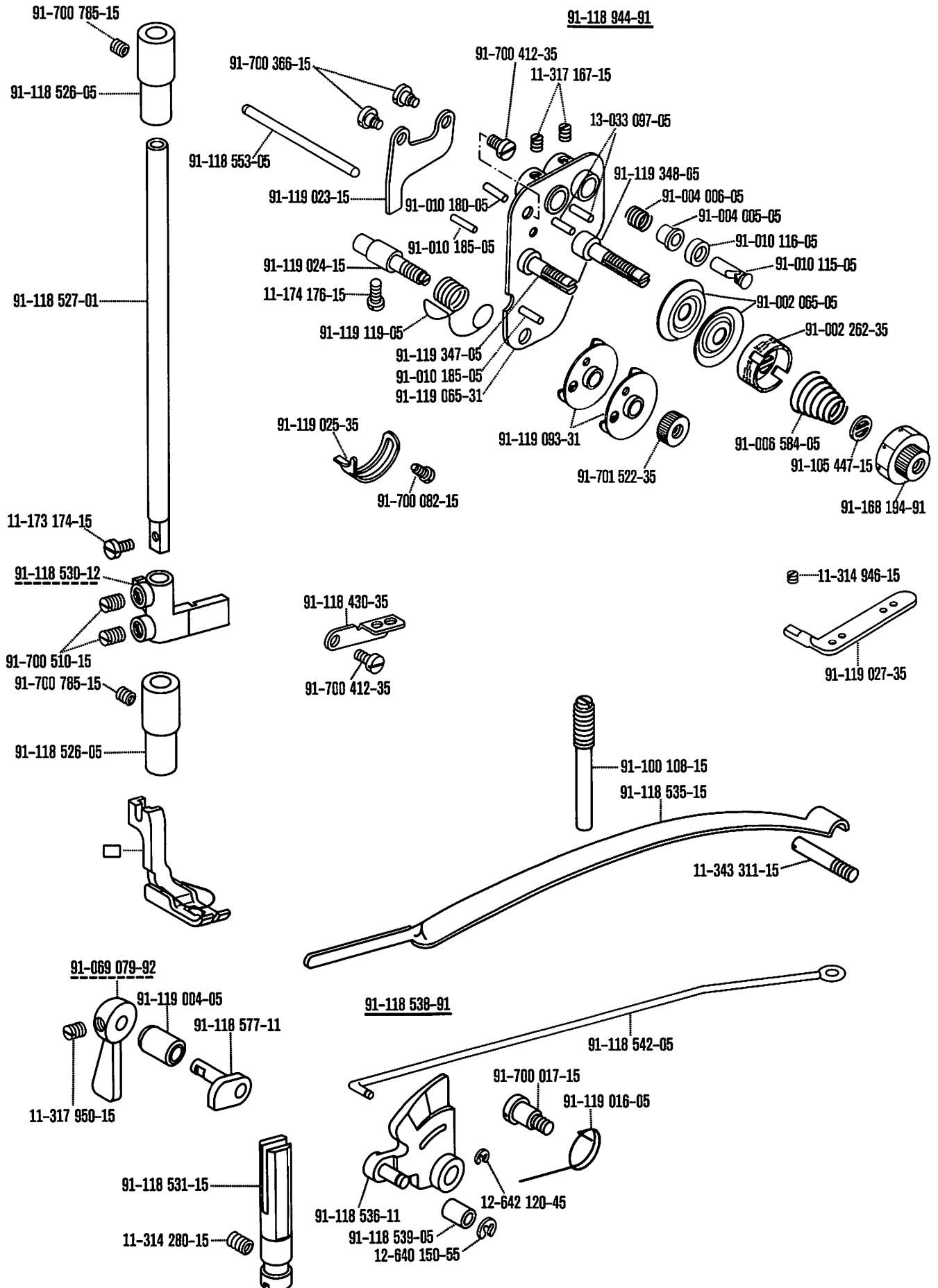
Nähgeschwindigkeit: Stiche/min.	Keilriemenscheiben- Durchmesser ¹⁾ in mm	Handrad-Durchmesser ¹⁾ in mm	Teilenummer für Keilriemenscheibe
Sewing speed s. p. m.	V-belt pulley diameter ¹⁾ in mm	Balance wheel dia. ¹⁾ in mm	Part number of V-belt pulley
Vitesse de couture points/mn	Diamètre de la poulie à gorge ¹⁾ en mm	Diamètre du volant ¹⁾ en mm	Numéro de pièce de la poulie à gorge
Velocidad de cosido: punt. p. m.	Diámetro de la polea para correa en »V« ¹⁾ en mm	Diámetro del volante ¹⁾ en mm	Número de pieza de polea para correa en »V«
4500	85	65	16-437 060-05
4300	80	65	16-437 050-05
4000	75	65	16-437 040-05
3800	71	65	16-437 030-05
3600	67	65	16-437 020-05
3500	67	65	16-437 020-05
3400	63	65	16-437 010-05
3300	63	65	16-437 010-05

¹⁾ Wirksamer Durchmesser · Effective diameter · Diamètre effectif · Diámetro efectivo



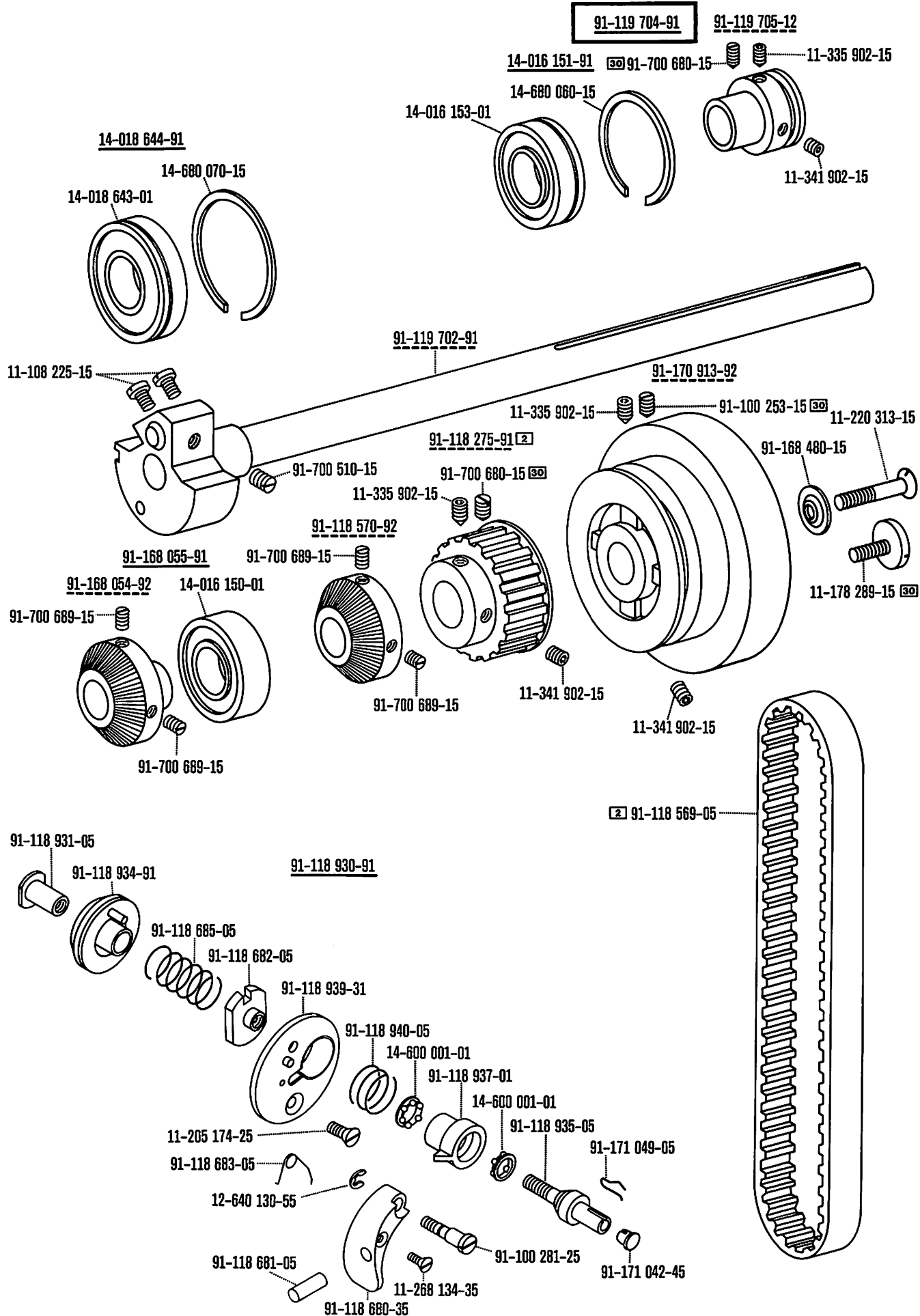
Kopfteile
Front parts
Pièces de tête
Piezas de la cabeza

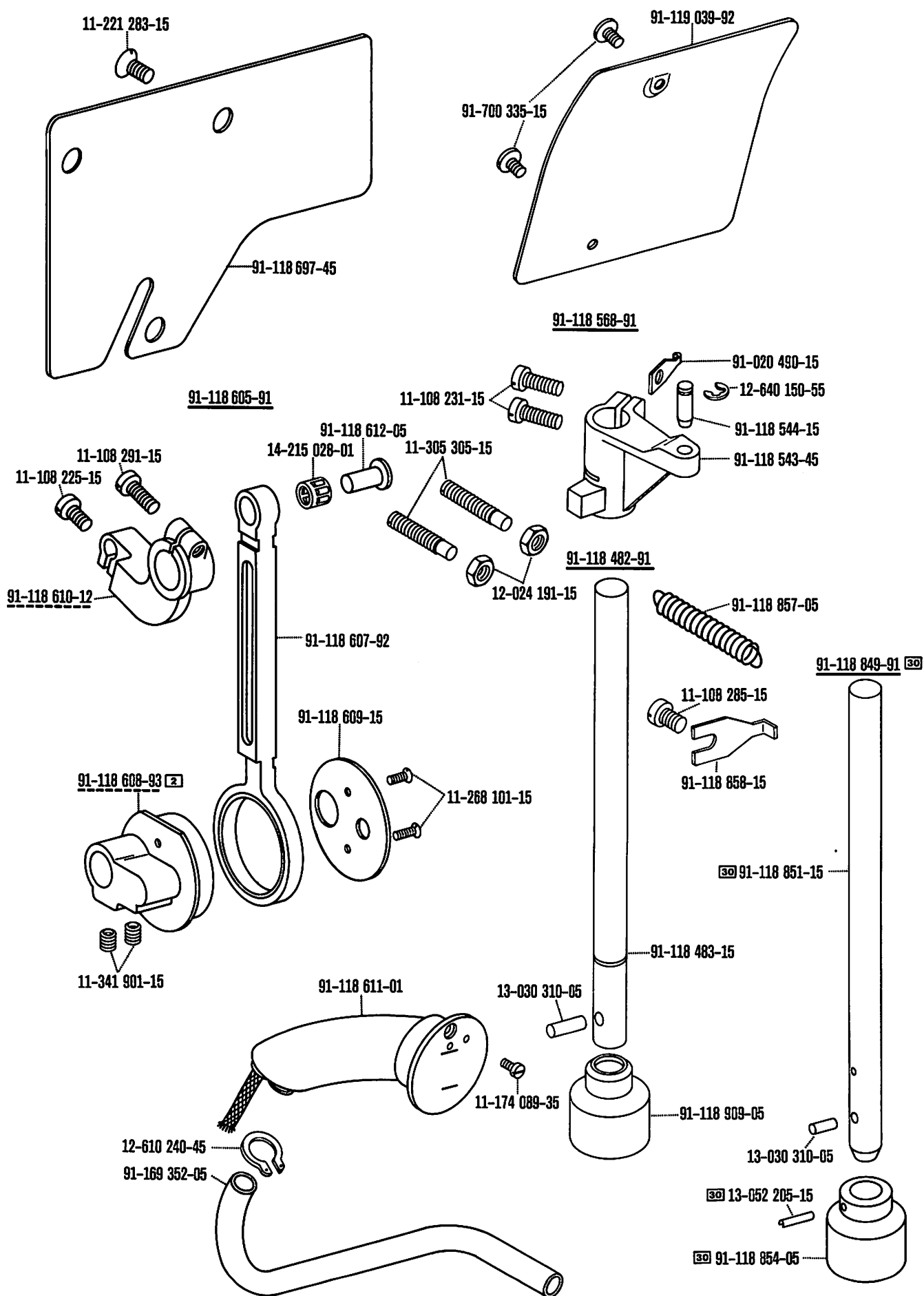


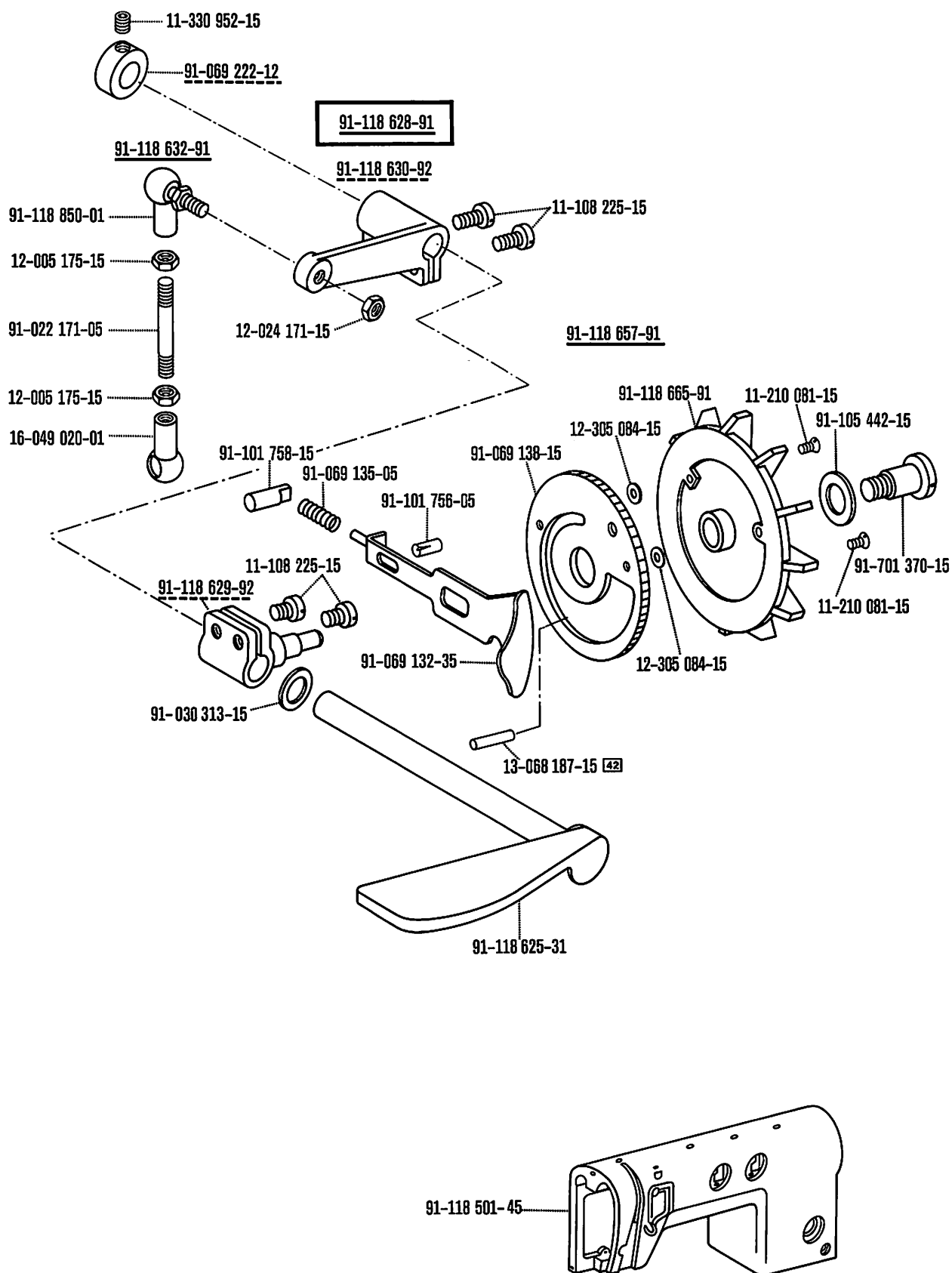




Armteile
Arm parts
Pièces de bras
Piezas del brazo





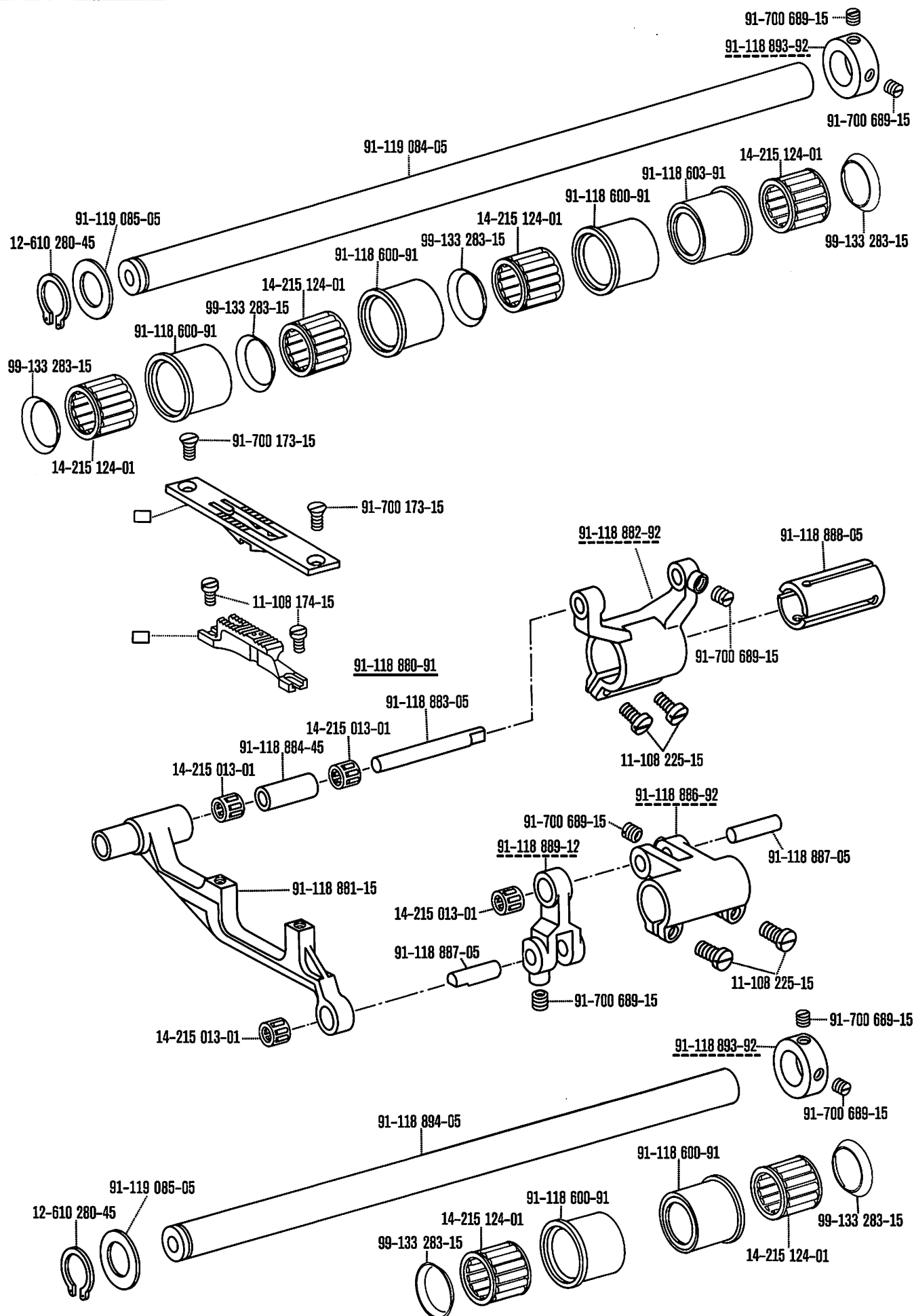


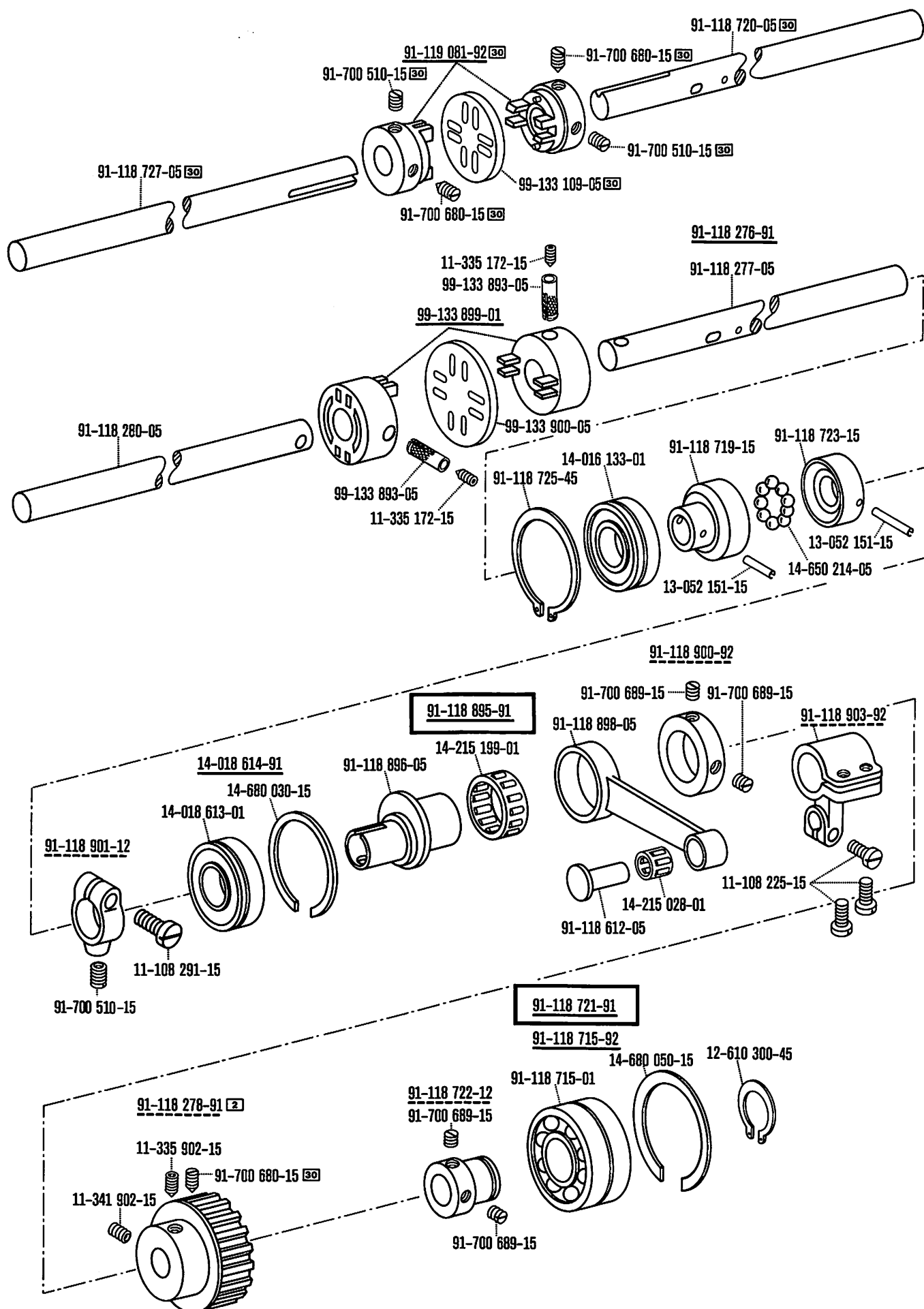
Grundplattenteile

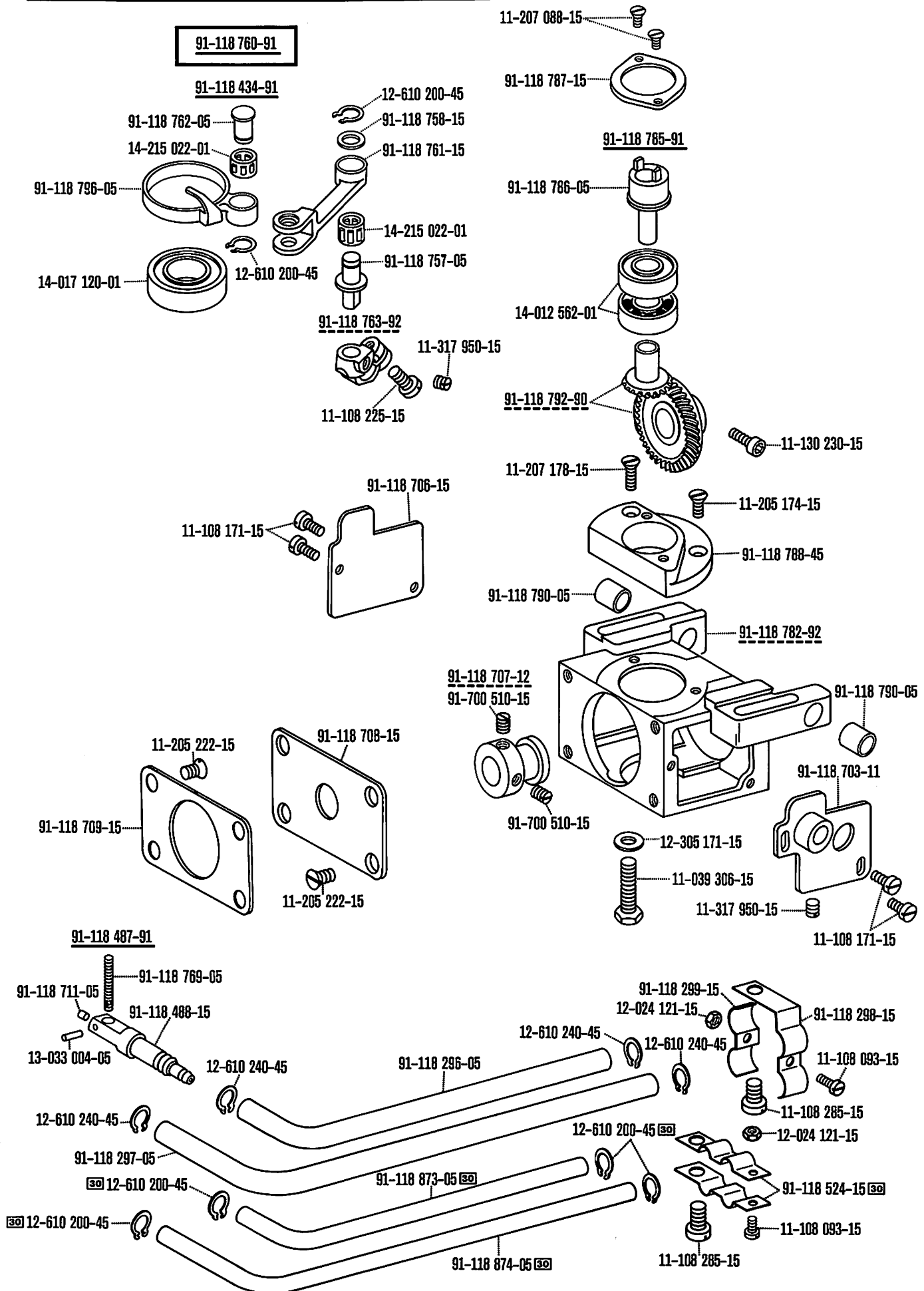
Bedplate parts

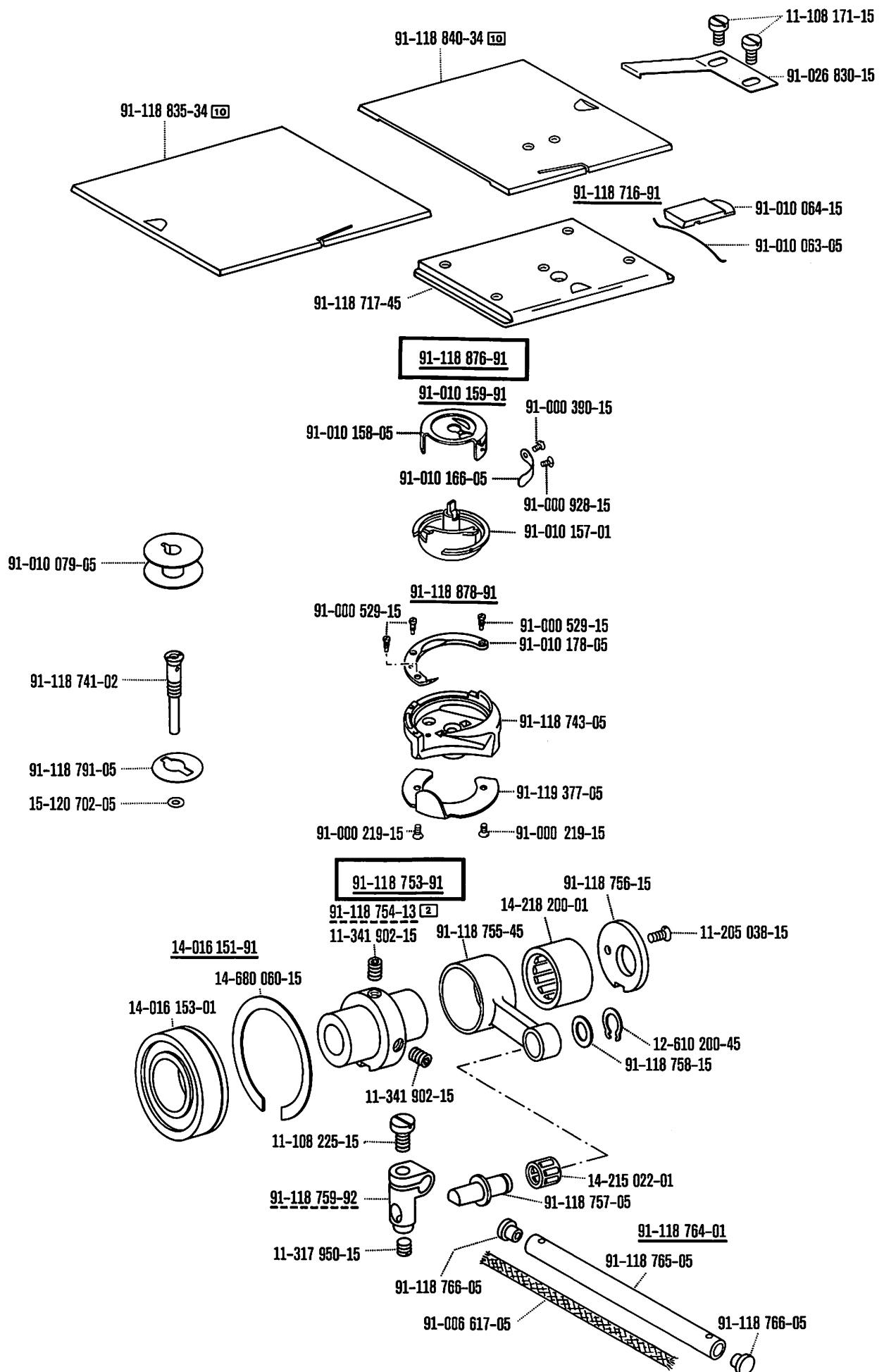
Pièces du plateau fondamental

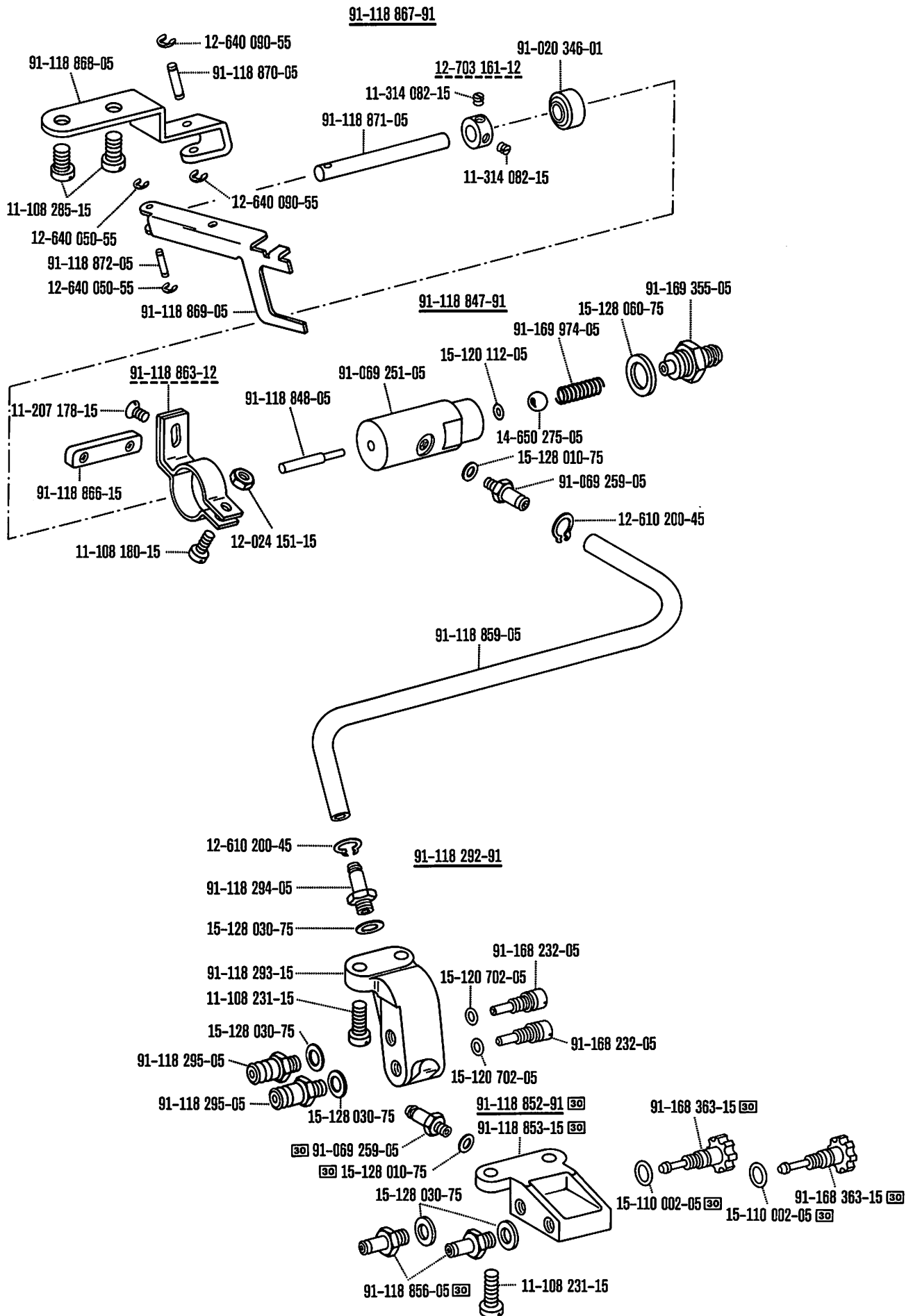
Piezas de la placa-base

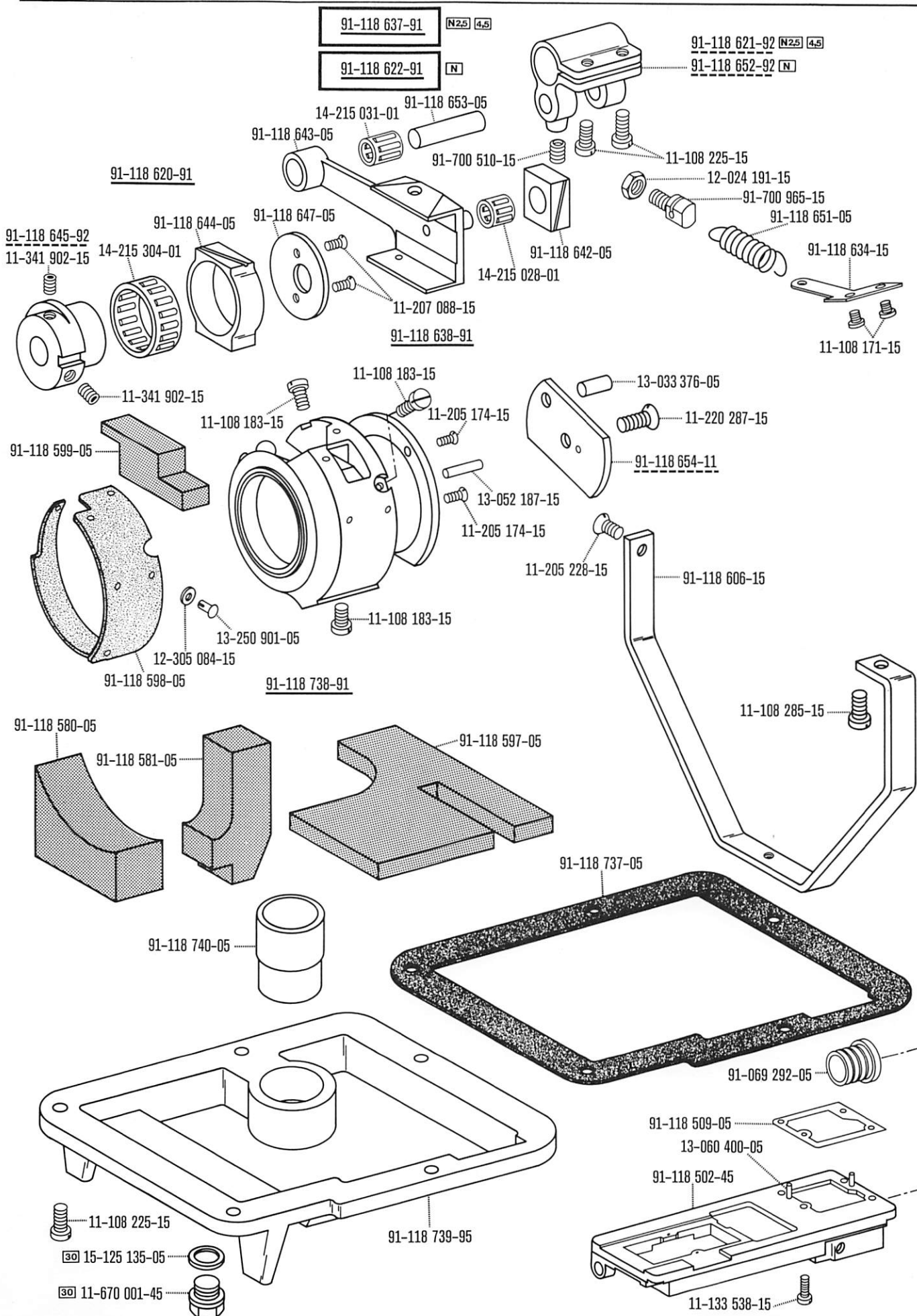




91-118 760-91**91-118 434-91**

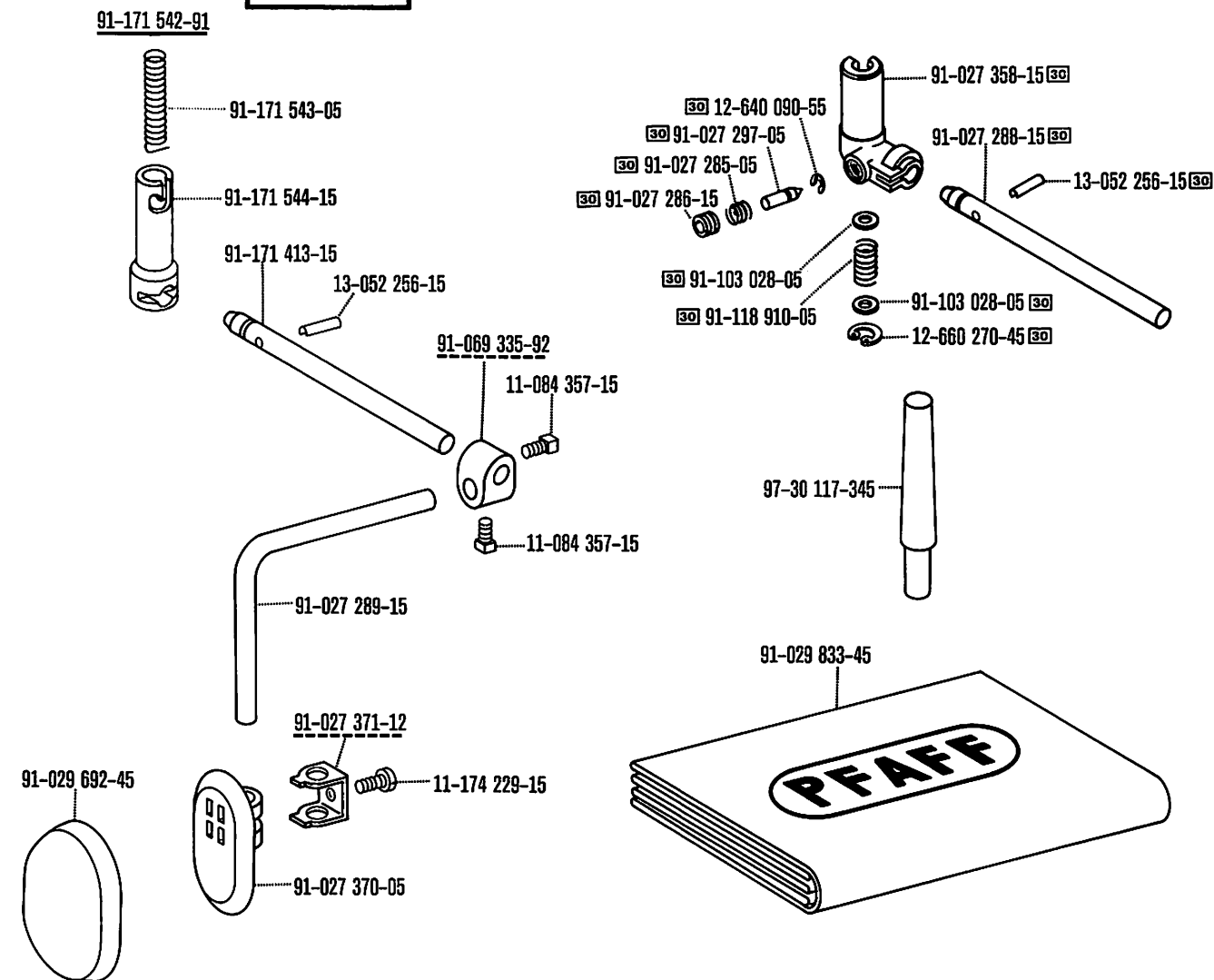




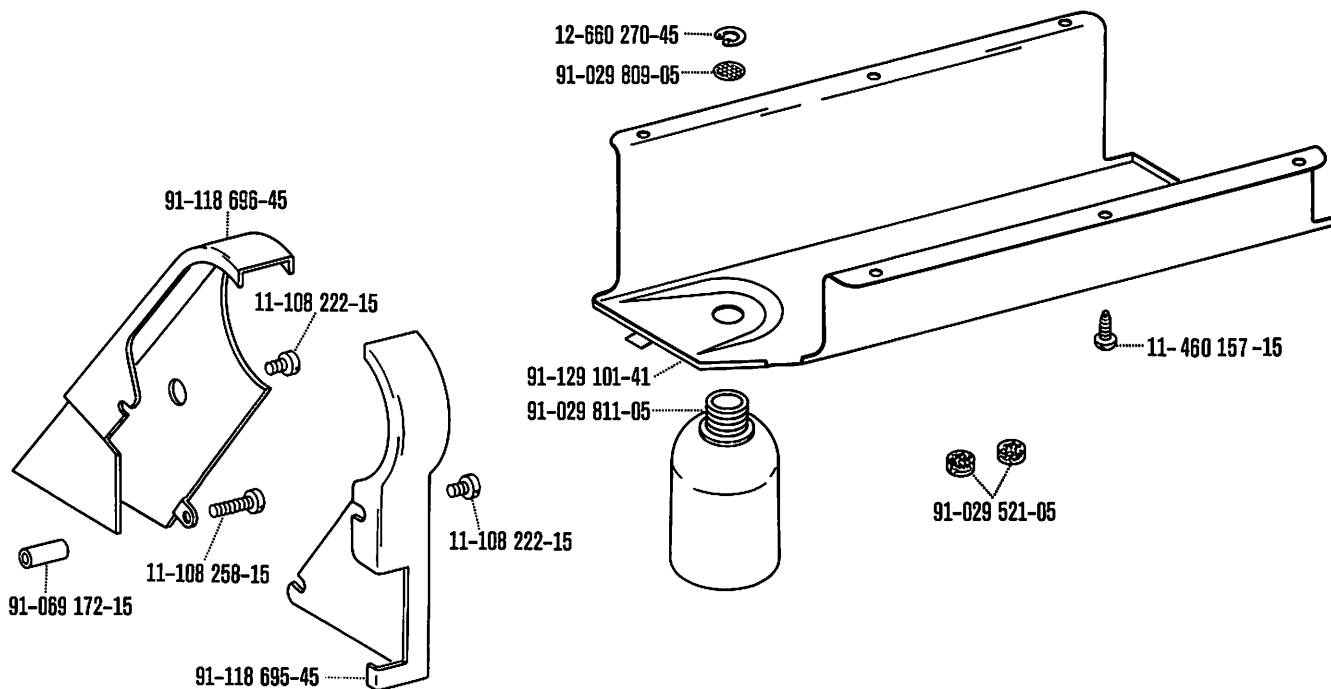


Zubehörteile
Accessory parts
Accessoires
Accesorios

91-171 412-91

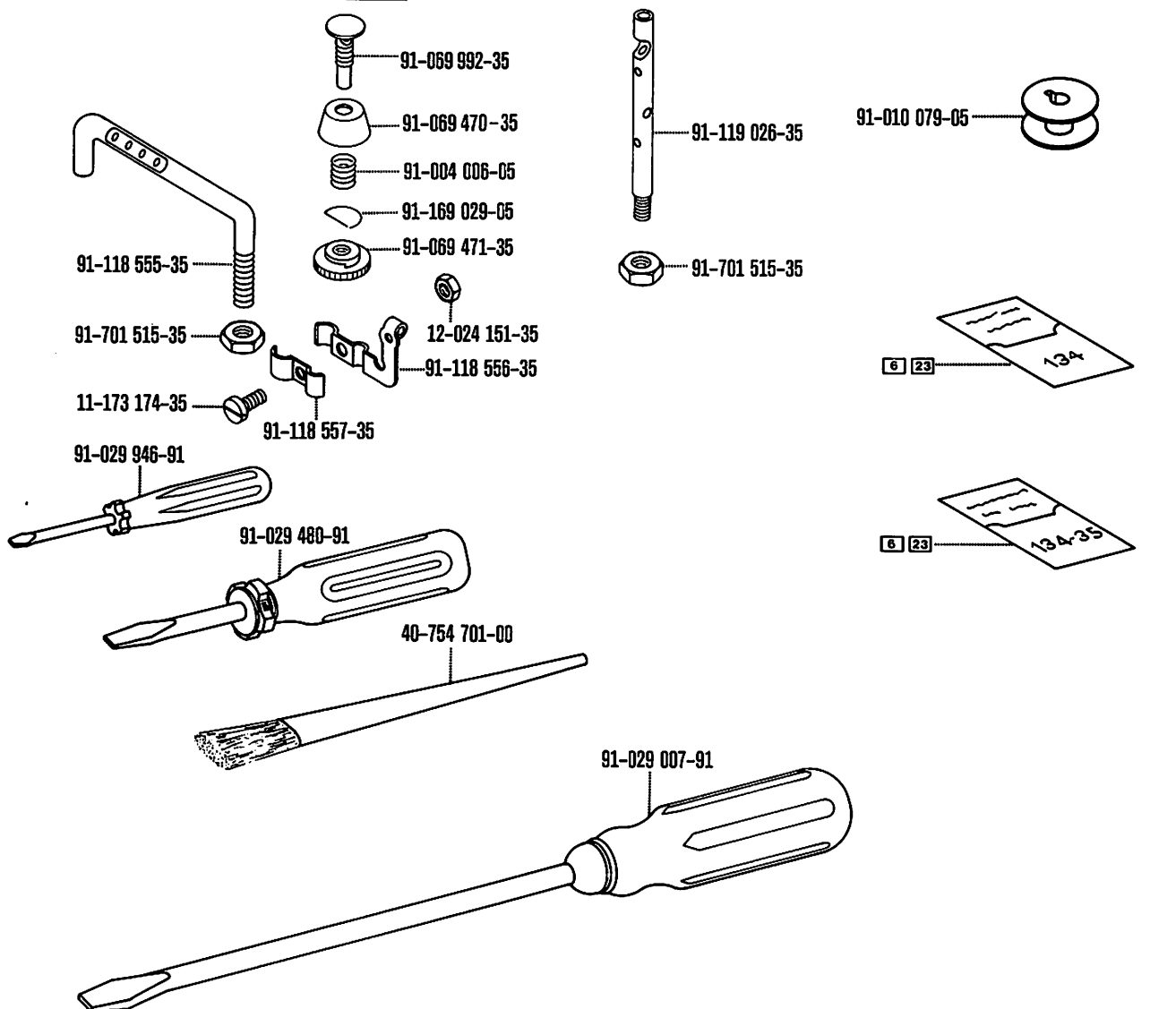


91-129 100-91



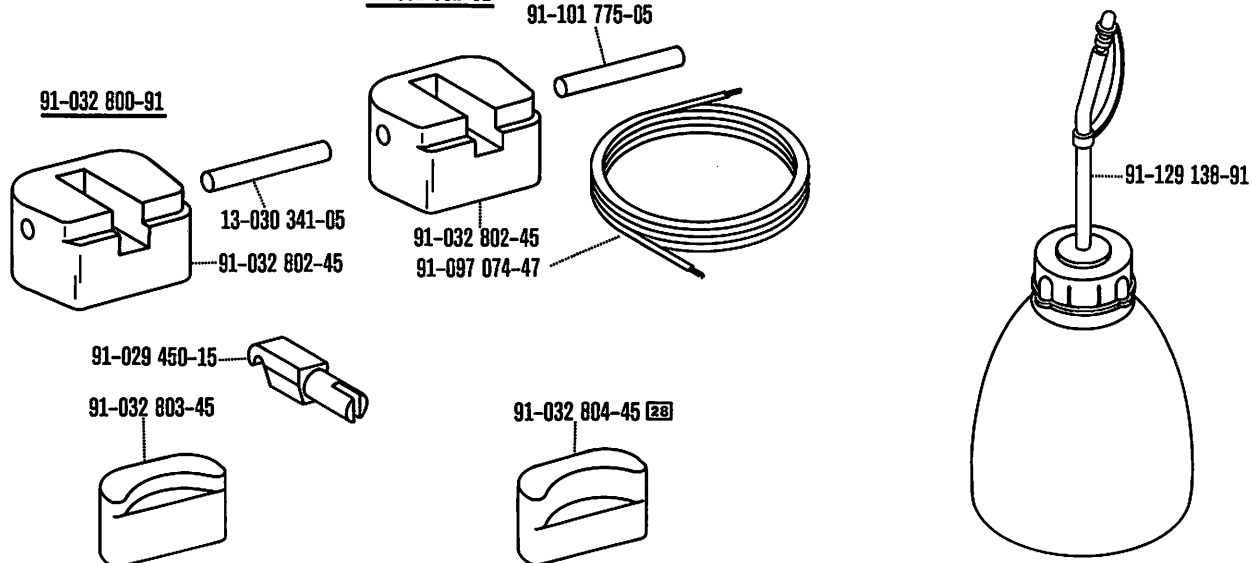
91-118 554-91

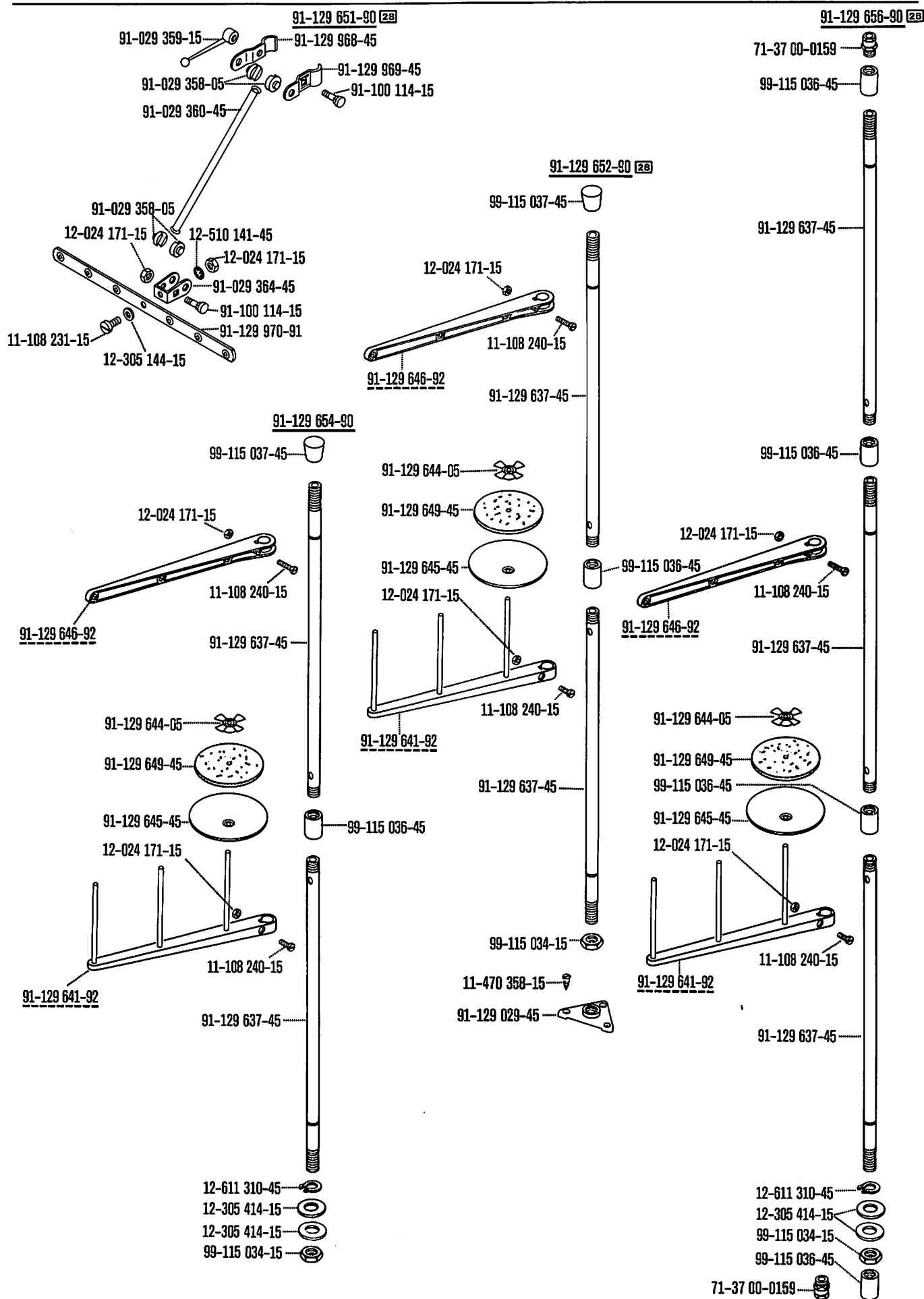
91-118 549-91



91-032 801-91

91-101 775-05





Ergänzungsteile der Pfaff 442-900/11

(die sonstigen Teile
wie Pfaff 442)

Complementary parts for the Pfaff 442-900/11

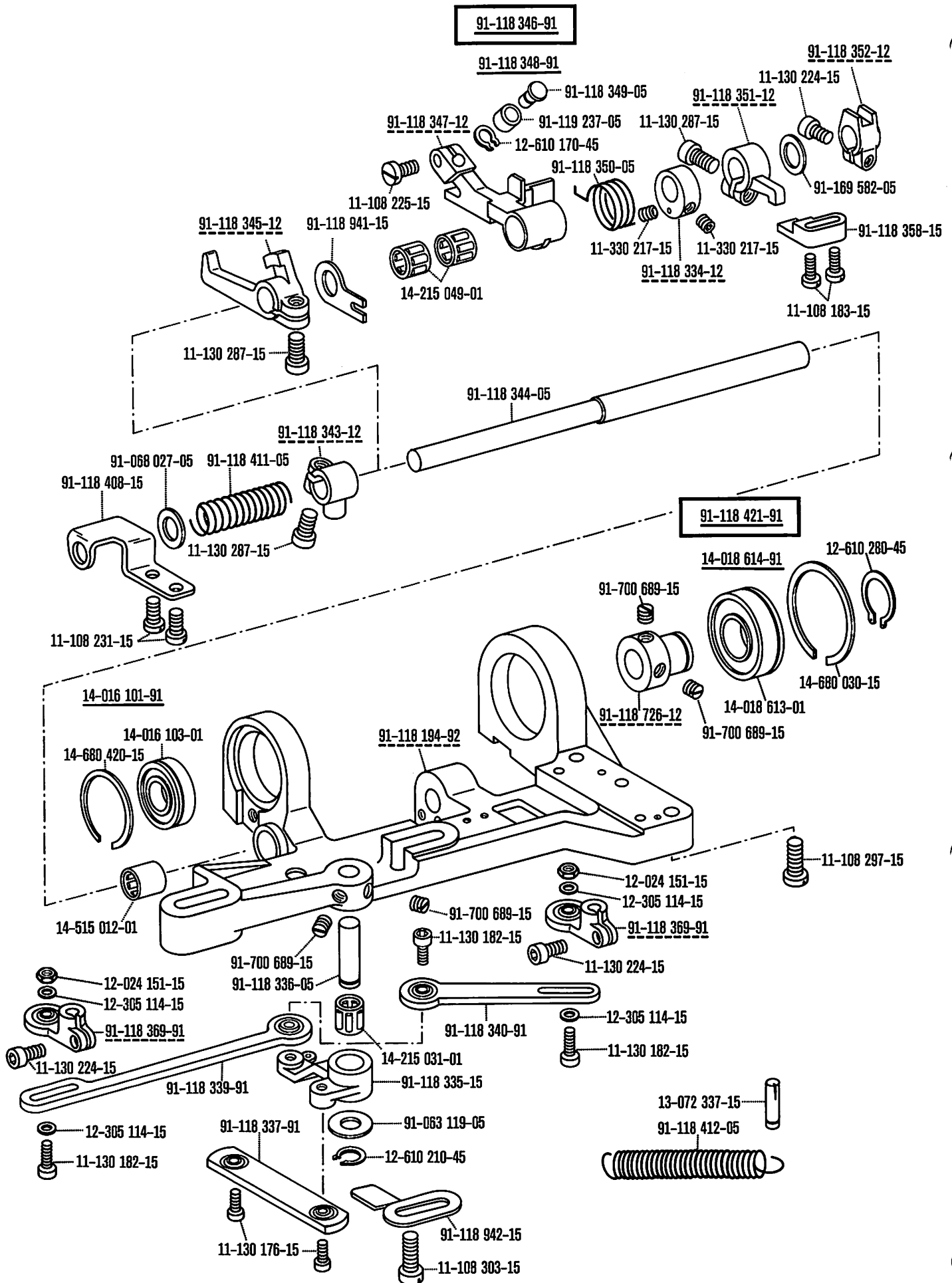
(for standard parts, please refer
to the Pfaff 442)

Pièces complémentaires de la Pfaff 442-900/11

(les autres pièces sont les mêmes
que celles de la Pfaff 442)

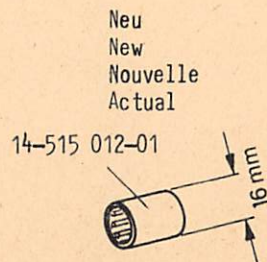
Piezas especiales de la Pfaff 442-900/11

(las demás piezas iguales que las
de la Pfaff 442)



Berichtigung zur Bestandteileliste Pfaff 442
Revision of Pfaff 442 spare parts catalogue
Rectificatif de la liste de pièces détachées Pfaff 442
Rectificación a la lista de piezas de repuesto Pfaff 442

Einheften: Seite 40
To be filed: p. 40
A insérer page 40
Insértese en la pág. 40



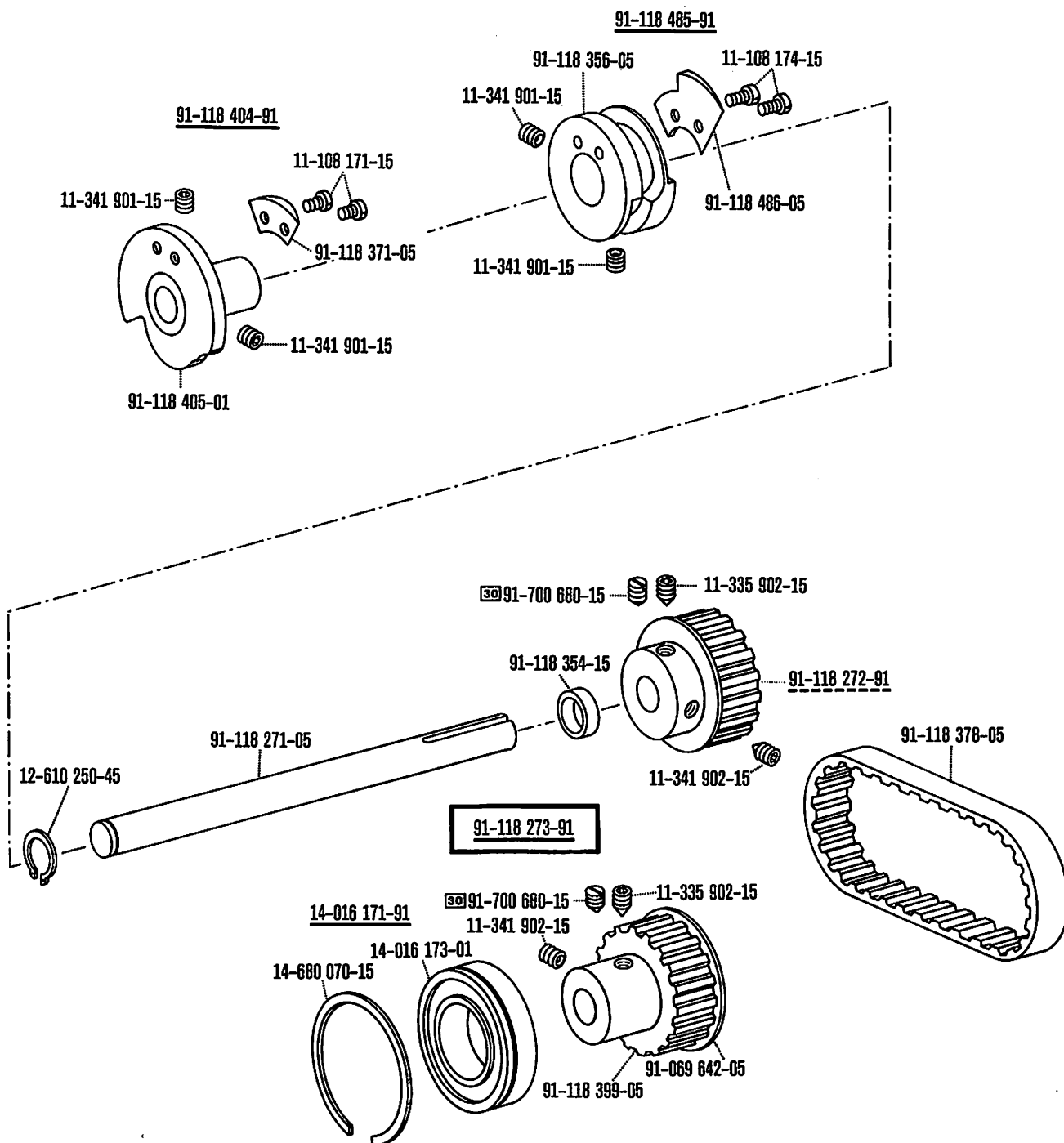
Bemerkung: Nadellager Nr. 14-515 009-01 kann durch Nadellager Nr. 14-515 012-01 nicht ersetzt werden (größerer Außendurchmesser).
Im Ersatzfall dem Außendurchmesser entsprechend bestellen.

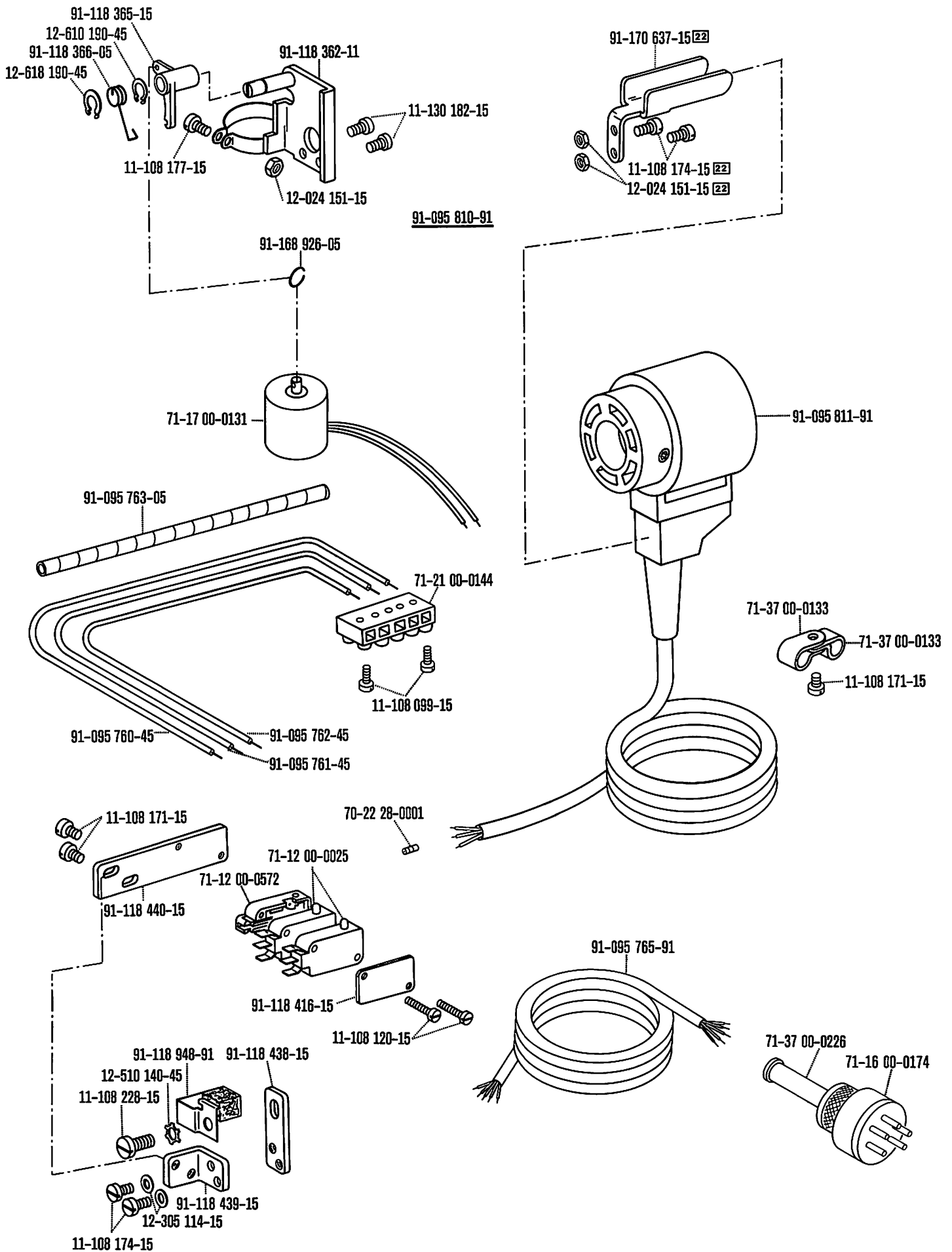
Note: Needle bearing No. 14-515 009-01 cannot be replaced by needle bearing No. 14-515 012-01 (larger OD). Orders for replacement parts should therefore specify the O. D.

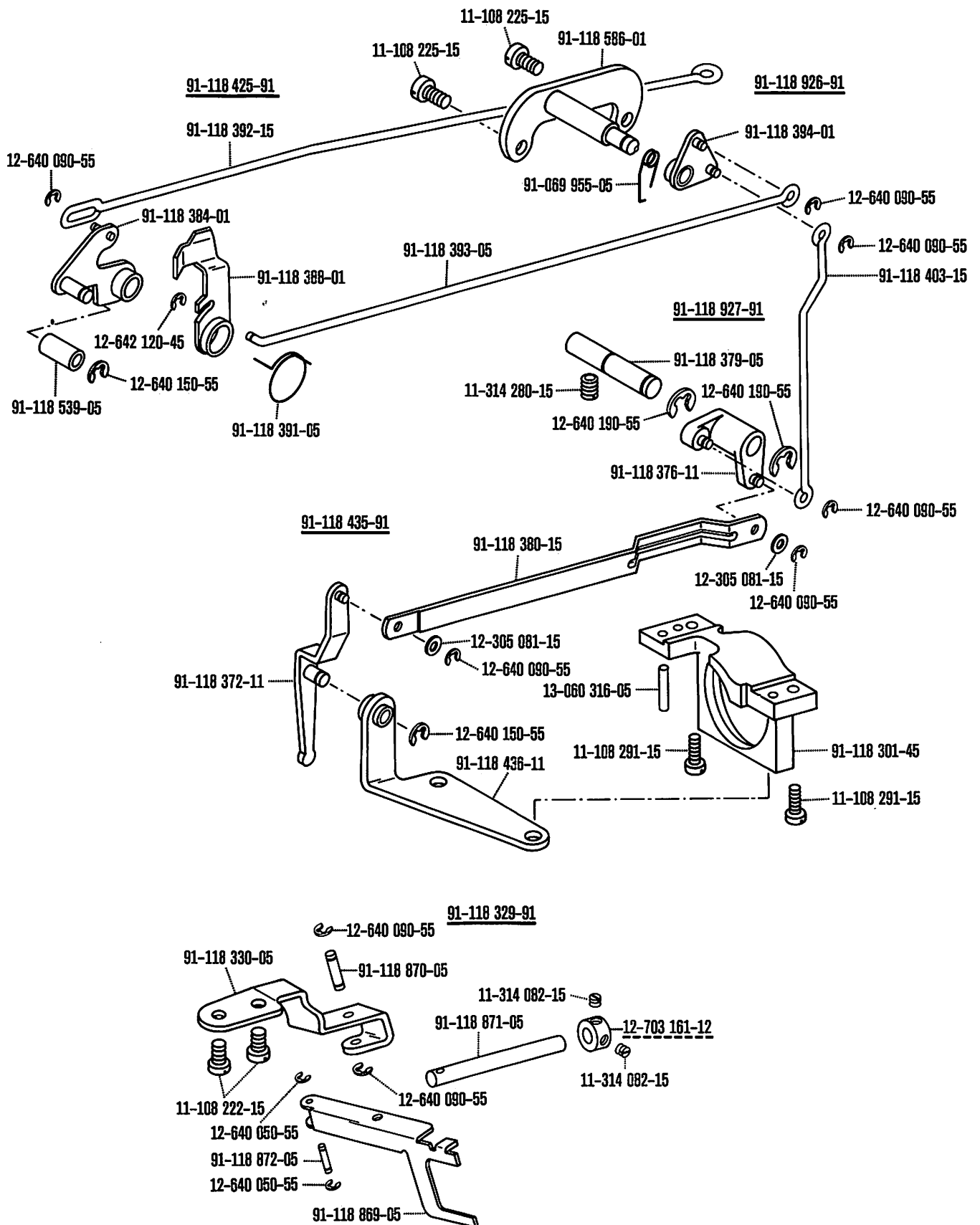
Remarque: Le palier à aiguilles n° 14-515 009-01 ne peut être remplacé par le palier n° 14-515 012-01 (diamètre extérieur plus grand). Si nécessaire, commander la pièce suivant son diamètre extérieur.

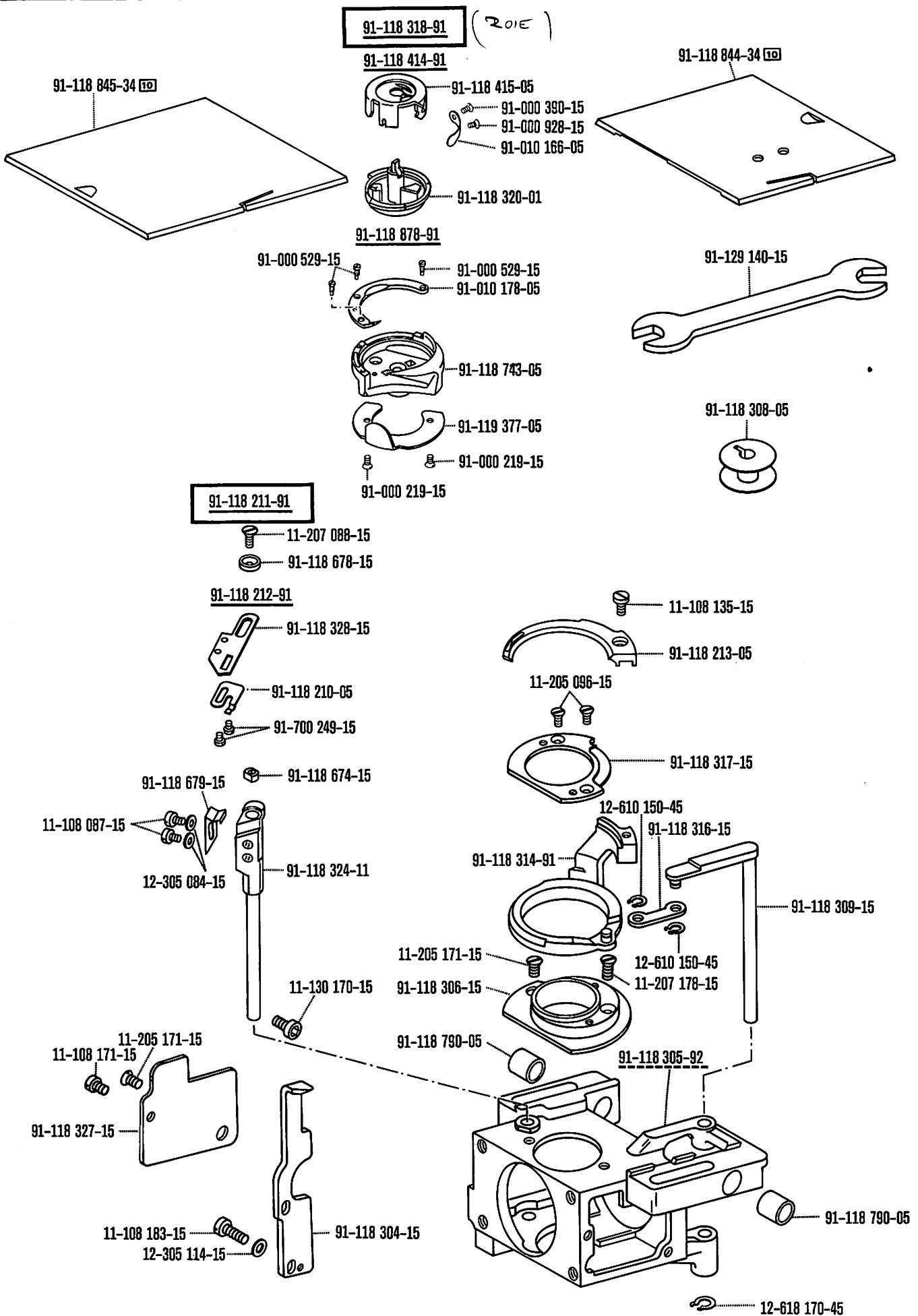
Nota: El cojinete de agujas No 14-515 009-01 no se puede sustituir por el cojinete de agujas No 14-515 012-01 (diámetro exterior mayor). Especificíquese, por lo tanto, el diámetro exterior en los pedidos.











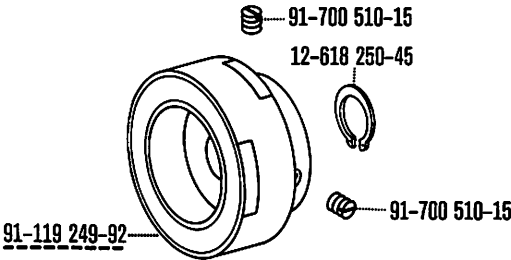
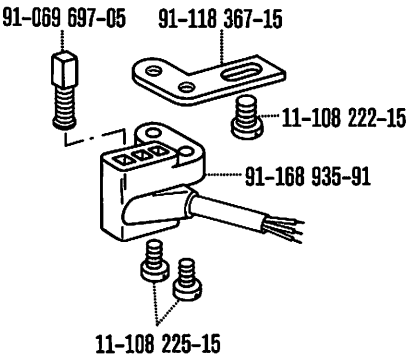
**Ergänzungsteile
der Pfaff 442-900/01³²**
(die sonstigen Teile
wie Pfaff 442-900/11)

**Complementary parts
for the Pfaff 442-900/01³²**
(for standard parts, please refer
to the Pfaff 442-900/11)

**Pièces complémentaires
de la Pfaff 442-900/01³²**
(les autres pièces sont les mêmes
que celles de la Pfaff 442-900/11)

**Piezas especiales
de la Pfaff 442-900/01³²**
(las demás piezas iguales que las
de la Pfaff 442-900/11)

³² siehe Erläuterungen Seite 6
see explanations on page 7
voir légende page 8
ver explicaciones de la página 9



Nadelpositionier-Einrichtung

–913/01³² ; –913/02

(für Pfaff 442 ohne –900)

–913/04

(für Pfaff 442 mit –900)

Automatic needle positioner

–913/01³² ; –913/02

(for Pfaff 442 without –900)

–913/04

(for Pfaff 442 with –900)

Dispositif de positionnement de l'aiguille

–913/01³² ; –913/02

(pour Pfaff 442 sans –900)

–913/04

(pour Pfaff 442 avec –900)

Dispositivo para posicionar la aguja

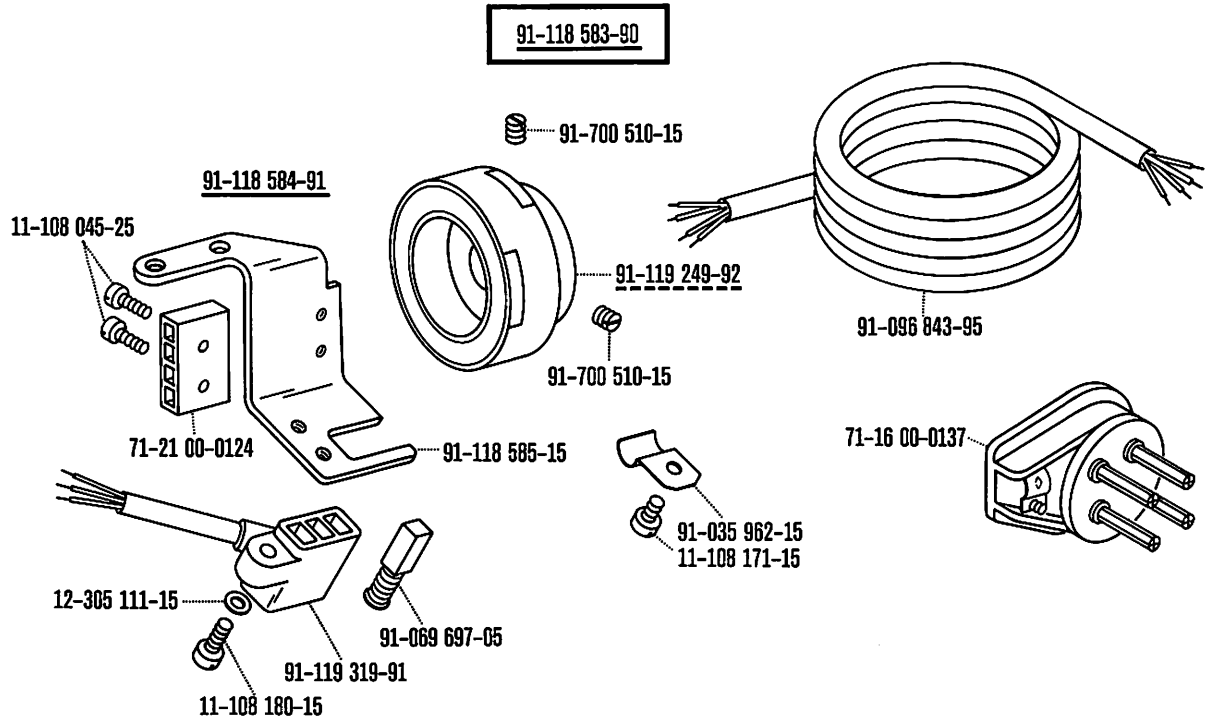
–913/01³² ; –913/02

(para Pfaff 442 sin –900)

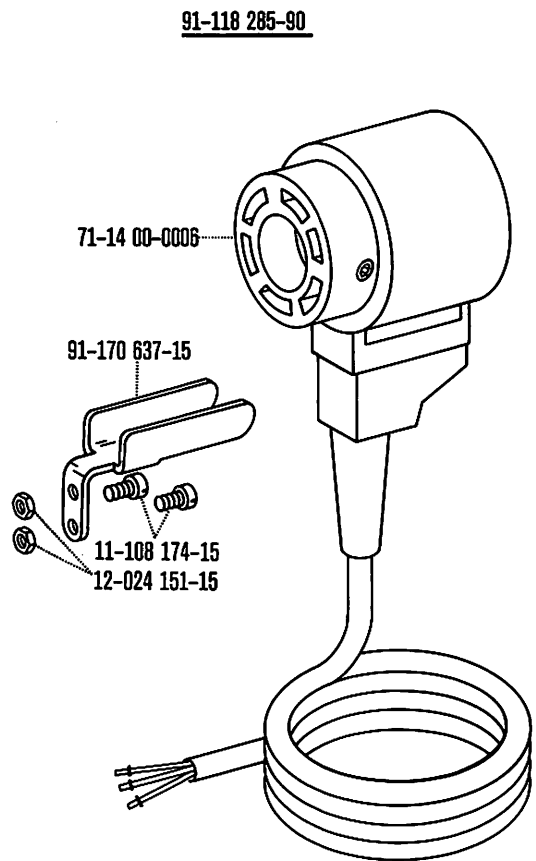
–913/04

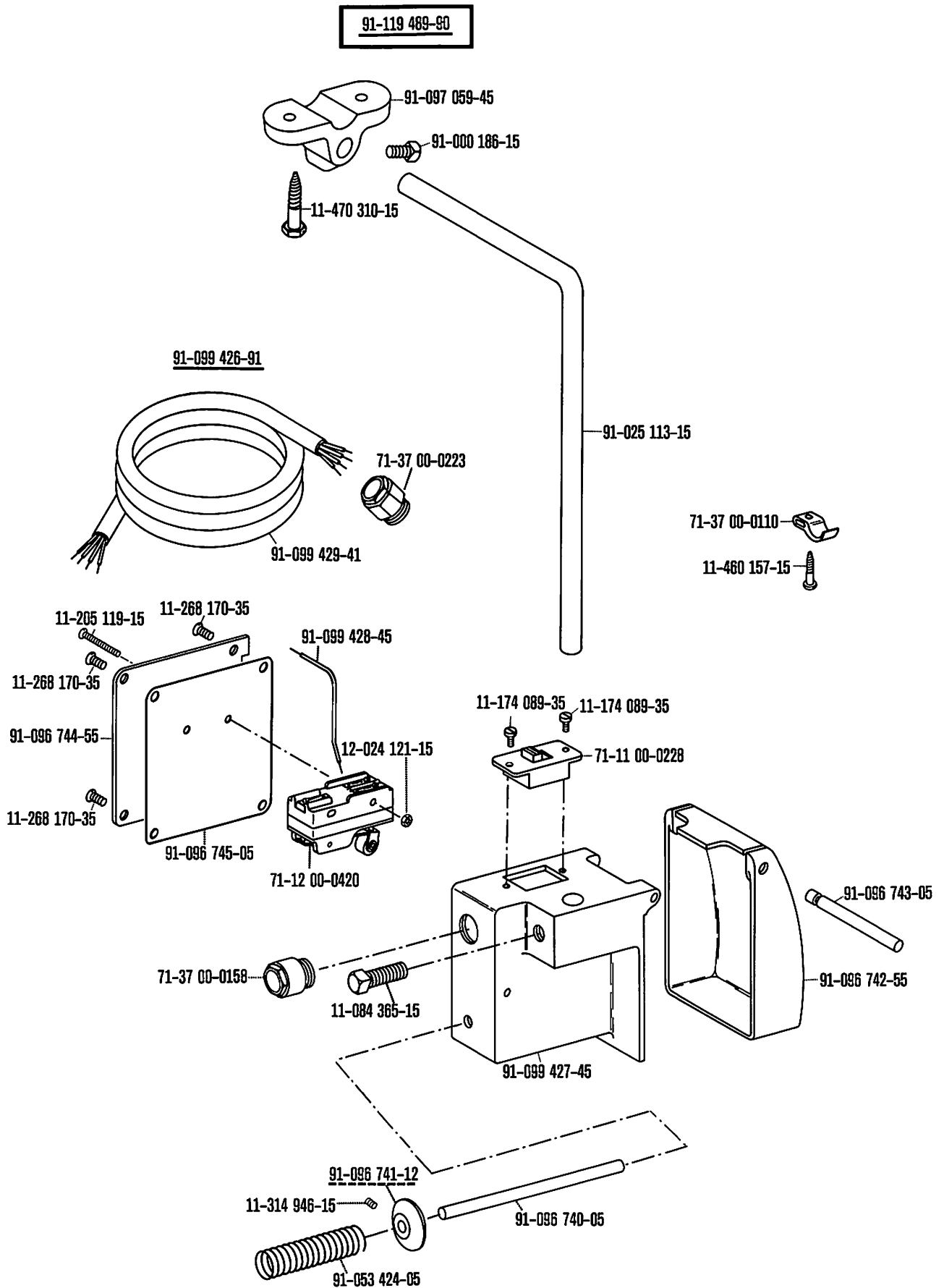
(para Pfaff 442 con –900)

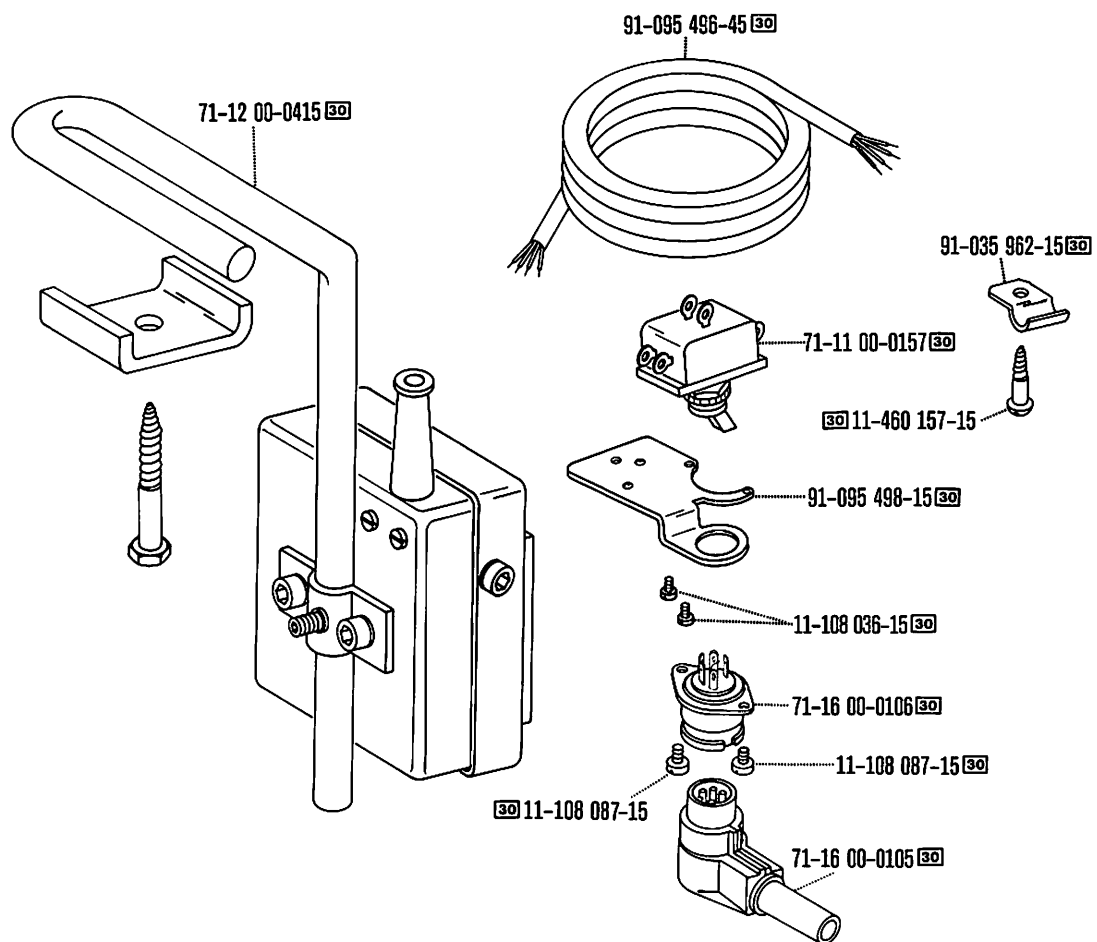
³² siehe Erläuterungen Seite 6
see explanations on page 7
voir légende page 8
ver explicaciones de la página 9



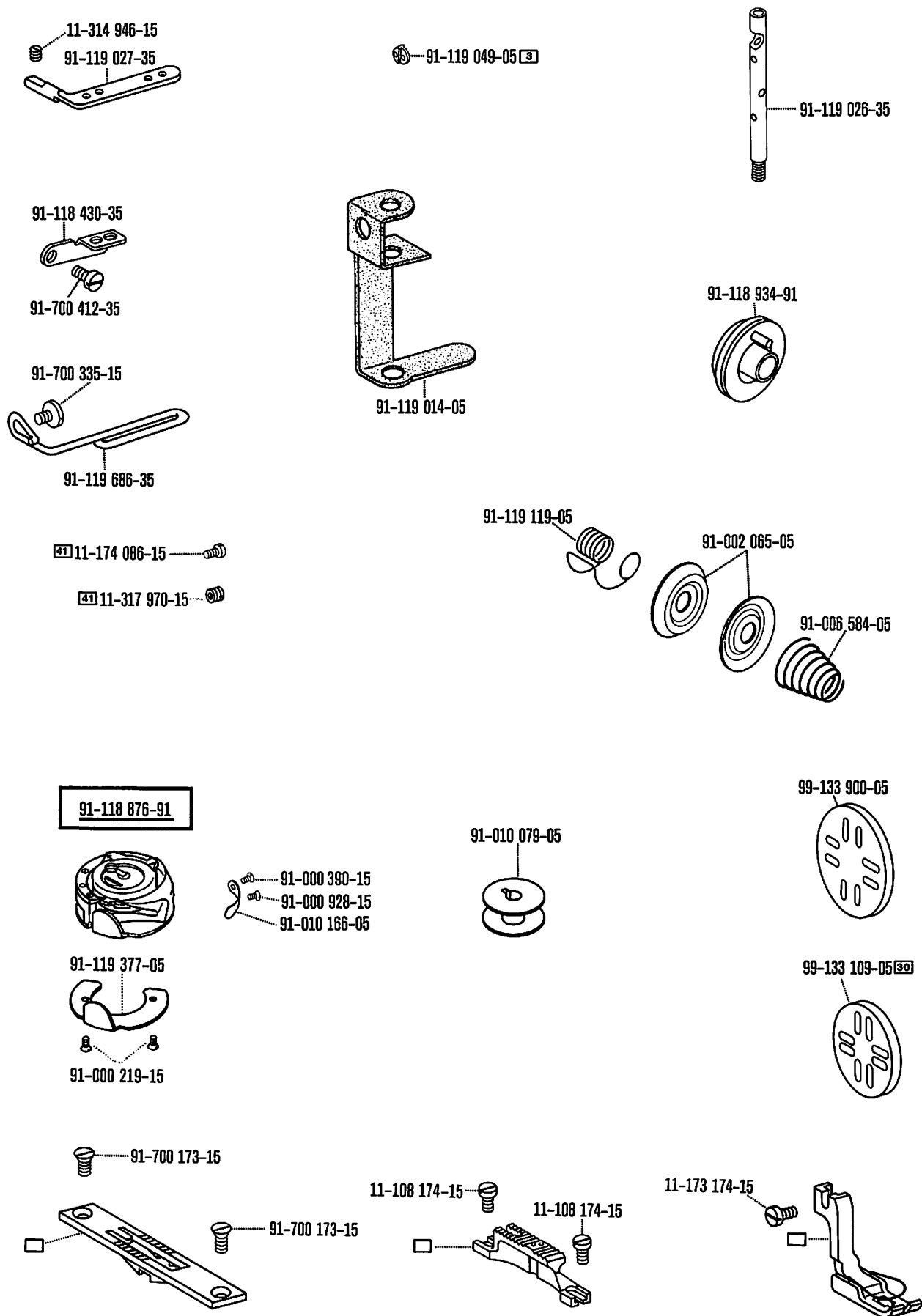
Pfaff -913/02

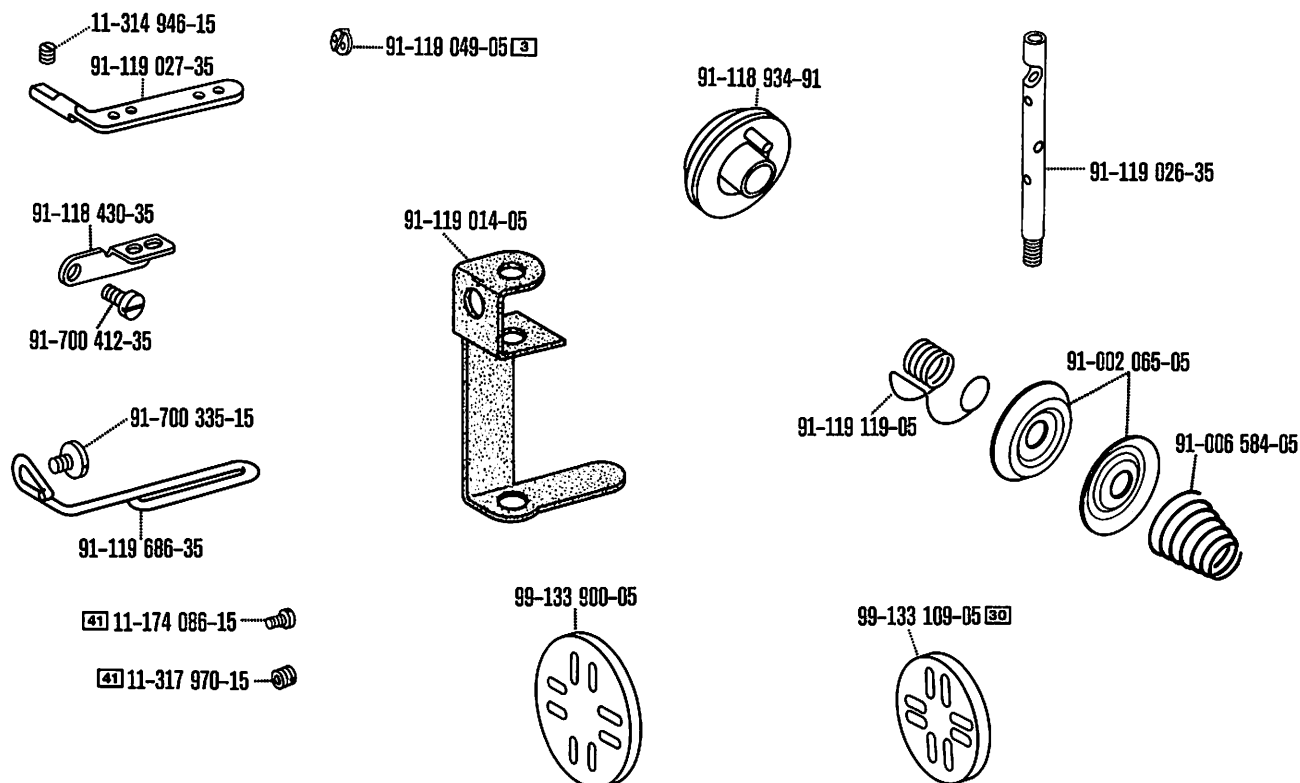




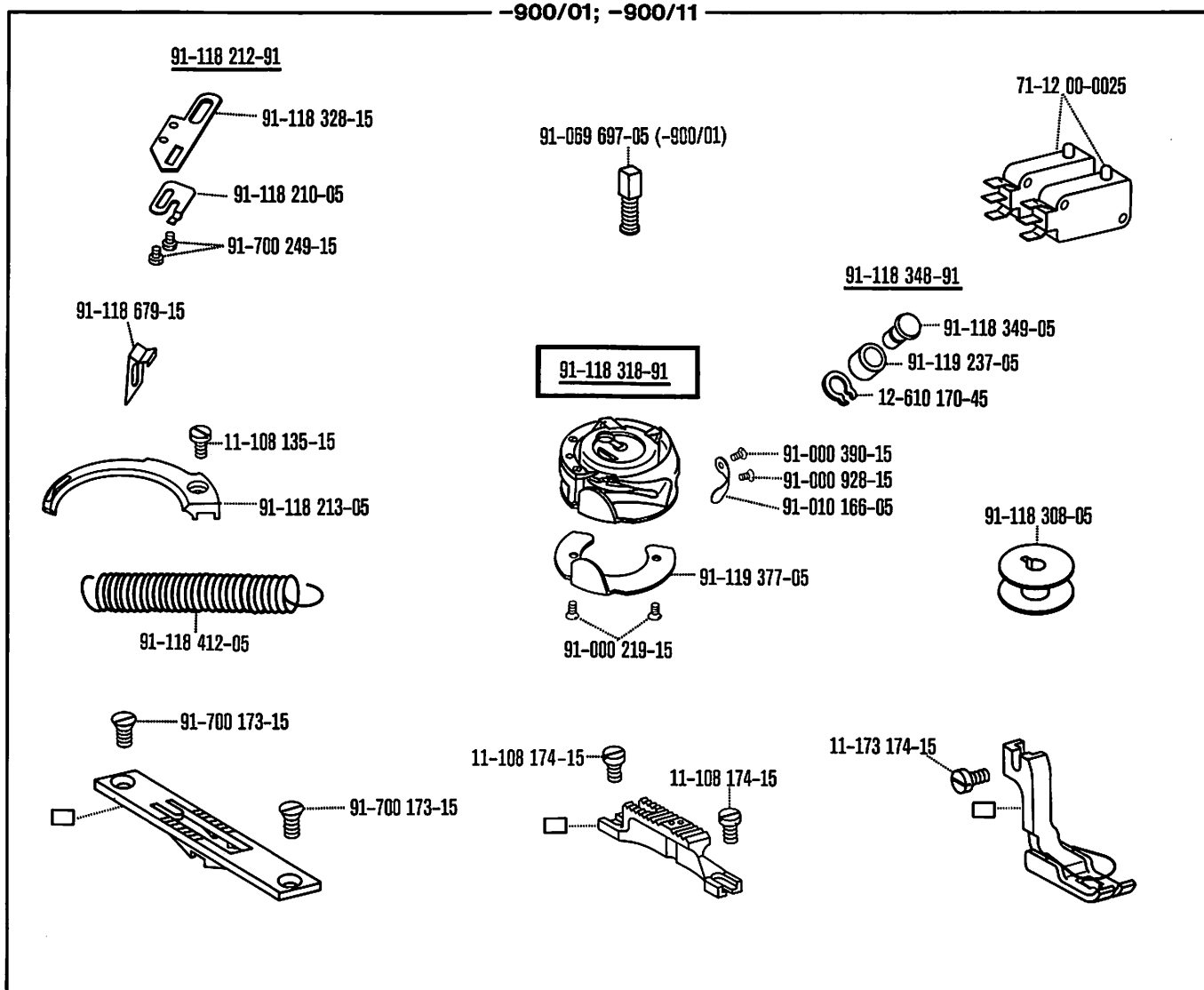


Verschleißteile
Wearing parts
Pièces soumises à usure
Piezas de desgaste





-900/01; -900/11



00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

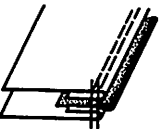
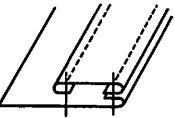
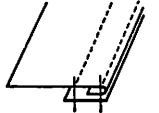
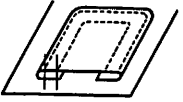
00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

siehe Erläuterungen Seite 6
see explanations on page 7
voir légende page 8
ver explicaciones de la página 9

Unterklassen-Übersicht (Tabelle)
Table of subclasses
Table des sous-classes
Tabla de subclases

Nähbild Seam construction diagram Schéma de couture Gráfico de costura	Unterklasse Subclass Sous-classe Subclase	Ausführung Model Versions Tipo	Nadelabstand Needle gauge Ecartement des aiguilles Distancia entre agujas	Teilenummer für · Part number for Numéro de pièce pour · Número de pieza para		
				¹⁰ Nadelstange Needle bar Barre à aiguille Barra de aguja	⁴ ¹⁰ Stoffschieber Feed dog Griffe Transportador	⁴ ¹⁰ Stichplatte Needle plate Plaque à aiguille Placa de aguja
	-6/01	A; B	0,8-40,0	<u>91-119 311-93x3,2¹⁾</u> <u>91-118 522-93¹⁾</u> <u>91-118 523-93¹⁾</u>	91-047 563-04 ¹⁾ 91-047 565-04 ¹⁾	91-058 096-04 ¹⁾ 91-058 098-04 ¹⁾
	-6/01-900/11	A; B	0,8-40,0	<u>91-119 311-93x3,2¹⁾</u> <u>91-118 522-93¹⁾</u> <u>91-118 523-93¹⁾</u>	91-047 572-04 ¹⁾ 91-047 573-04 ¹⁾ 91-047 574-04 ¹⁾	91-058 106-04 ¹⁾ 91-058 107-04 ¹⁾ 91-058 108-04 ¹⁾
	-42/03	A; B	0,8-2,8	<u>91-119 311-93x3,2¹⁾</u> <u>91-118 522-93¹⁾</u>	91-047 723-04 ¹⁾ ²⁸	91-058 306-04 ¹⁾ ²⁸
	-67/04	A; B	4,8-40,0	<u>91-118 522-93¹⁾</u> <u>91-118 523-93¹⁾</u>	91-047 565-04 ¹⁾	91-058 098-04 ¹⁾
	-67/04-900/11	A; B	4,8-40,0	<u>91-118 522-93¹⁾</u> <u>91-118 523-93¹⁾</u>	91-047 574-04 ¹⁾	91-058 108-04 ¹⁾
	-83/21	A; B	4,8-7,2	<u>91-118 522-93</u>	91-047 695-04 ¹⁾ ²⁸	91-058 269-04 ¹⁾ ²⁸
	-113/01	A; B	2,4-10,0	<u>91-118 522-93</u>	91-047 563-04 ¹⁾ 91-047 565-04 ¹⁾	91-058 096-04 ¹⁾ 91-058 098-04 ¹⁾
	-113/01-900/11	A; B	2,4-10,0	<u>91-118 522-93</u>	91-047 573-04 ¹⁾ 91-047 574-04 ¹⁾	91-058 107-04 ¹⁾ 91-058 108-04 ¹⁾

Teilenummer für · Part number for · Numéro de pièce pour · Número de pieza para

⁴ ¹⁰ Nähfuß	Kopfdeckel	⁵ Apparat	Träger	Bandführung	Bandrollenträger
Presser foot	Face cover	Attachment	Bracket	Tape guide	Tape reel bracket
Pied presseur	Plaque frontale	Appareil	Support	Guide-ruban	Plateau dérouleur
Pie prensatelas	Placa frontal	Aparato	Soporte	Guía-cinta	Soporte para el rollo de cinta
91-054 922-03 ¹⁾ ²⁰ 91-054 926-03 ¹⁾ 91-054 927-03 ¹⁾	<u>91-119 099-91</u>				
91-054 922-03 ¹⁾ ²⁰ 91-054 926-03 ¹⁾ 91-054 927-03 ¹⁾	<u>91-119 099-91</u>				
91-055 296-03 ¹⁾ ²⁰	<u>91-119 099-91</u>	91-050 546-93			
91-055 609-03 ¹⁾ 91-055 611-03 ¹⁾	<u>91-118 479-91</u>	<u>91-056 015-93</u> <u>91-056 020-93</u>	<u>91-118 478-91</u>		<u>91-018 697-91</u> ²²
91-055 609-03 ¹⁾ 91-055 611-03 ¹⁾	<u>91-118 479-91</u>	<u>91-056 015-93</u> <u>91-056 020-93</u>	<u>91-118 478-91</u>		<u>91-018 697-91</u> ²²
91-055 167-03 ¹⁾	<u>91-119 099-91</u>	91-050 002-23		91-044 419-25 ²²	<u>91-041 644-91</u> ²² <u>91-050 707-91</u> ²²
91-055 437-03 ¹⁾ ²⁰	<u>91-119 099-91</u>				
91-055 437-03 ¹⁾ ²⁰	<u>91-119 099-91</u>				

Nadelabstandstabelle

Needle gauge chart

Tableau des écartements
d'aiguilles

Tabla de distancias entre agujas

Teilebenennung	Teilenummer	Nadeldiagonalabstand in mm	Nadelabstand ²⁾ in mm
Part name	Part number	Diagonal needle distance in mm	Needle gauge ²⁾ in mm
Désignations des pièces	Numéros des pièces	Ecartement diagonal des aiguilles en mm	Ecartement des aiguilles ²⁾ en mm
Denominación de las piezas	N° de las piezas	Distancia diagonal entre agujas en mm	Distancia entre agujas ²⁾ en mm
Nadelstange Needle bar Barre à aiguille Barra de aguja	91-119 311-93x3,2  	3,2	0,8 1,0 1,2 1,4 1,6 1,8 2,0 2,2
	91-118 522-93  		2,4 3,2 4,0 4,8 5,2 6,0 6,4 7,2 8,0 9,2 10,0 11,2 12,0 13,2 14,0 15,2 16,0 17,2 18,0 20,0 22,0 24,0 25,2 26,0 28,0 30,0 32,0 34,0
	91-118 523-93  		36,0 38,0 40,0
Stoffschieber Feed dog Griffe Transportador	91-047 563-04  	3,2	0,8 1,0 1,2 1,4 1,6 1,8 2,0 2,2
	91-047 563-04  		2,4 3,2 4,0
	91-047 565-04  		4,8 5,2 6,0 6,4 7,2 8,0 9,2 10,0 11,2 12,0 13,2 14,0 15,2 16,0 17,2 18,0 20,0 22,0 24,0 25,2 26,0 28,0 30,0 32,0 34,0 36,0 38,0 40,0
	91-047 572-04  	3,2	0,8 1,0 1,2 1,4 1,6 1,8 2,0 2,2
	91-047 573-04  		2,4 3,2 4,0
	91-047 574-04  		4,8 5,2 6,0 6,4 7,2 8,0 9,2 10,0 11,2 12,0 13,2 14,0 15,2 16,0 17,2 18,0 20,0 22,0 24,0 25,2 26,0 28,0 30,0 32,0 34,0 36,0 38,0 40,0

Pfaff 442
Nadelabstandstabelle · Needle gauge chart · Tableau des écartements d'aiguilles · Tabla de distancias 7.72

Teilebenennung	Teilenummer	Nadeldiagonalabstand in mm	Nadelabstand ²⁾ in mm
Part name	Part number	Diagonal needle distance in mm	Needle gauge ²⁾ in mm
Désignations des pièces	Numéros des pièces	Ecartement diagonal des aiguilles en mm	Ecartement des aiguilles ²⁾ en mm
Denominación de las piezas	N° de las piezas	Distancia diagonal entre agujas en mm	Distancia entre agujas ²⁾ en mm
Stoffschieber	91-047 695-04 [4] [10] [28]		4,8 6,0 7,2
Feed dog			
Griffe	91-047 723-04 [4] [10] [28]	3,2	0,8 1,0 1,2 1,4 1,6 1,8 2,0 2,2 2,4 2,8
Transportador			
	91-058 096-04 [4] [10]	3,2	0,8 1,0 1,2 1,4 1,6 1,8 2,0 2,2
	91-058 096-04 [4] [10]		2,4 3,2 4,0
	91-058 098-04 [4] [10]		4,8 5,2 6,0 6,4 7,2 8,0 9,2 10,0 11,2 12,0 13,2 14,0 15,2 16,0 17,2 18,0 20,0 22,0 24,0 25,2 26,0 28,0 30,0 32,0 34,0 36,0 38,0 40,0
Stichplatte			
Needle plate	91-058 106-04 [4] [10]	3,2	0,8 1,0 1,2 1,4 1,6 1,8 2,0 2,2
Plaque à aiguille			
Placa de aguja	91-058 107-04 [4] [10]		2,4 3,2 4,0
	91-058 108-04 [4] [10]		4,8 5,2 6,0 6,4 7,2 8,0 9,2 10,0 11,2 12,0 13,2 14,0 15,2 16,0 17,2 18,0 20,0 22,0 24,0 25,2 26,0 28,0 30,0 32,0 34,0 36,0 38,0 40,0
	91-058 269-04 [4] [10] [28]		4,8 6,0 7,2
	91-058 306-04 [4] [10] [28]	3,2	0,8 1,0 1,2 1,4 1,6 1,8 2,0 2,2 2,4 2,8

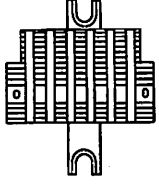
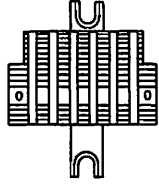
Teilebenennung	Tellenummer	Nadeldiagonalabstand in mm	Nadelabstand ²⁾ in mm
Part name	Part number	Diagonal needle distance in mm	Needle gauge ²⁾ in mm
Désignations des pièces	Numéros des pièces	Ecartement diagonal des aiguilles en mm	Ecartement des aiguilles ²⁾ en mm
Denominación de las piezas	N° de las piezas	Distancia diagonal entre agujas en mm	Distancia entre agujas ²⁾ en mm
	91-054 922-03   	3,2	0,8 1,0 1,2 1,4 1,6 1,8 2,0 2,2
	91-054 922-03   		2,4 3,2 4,0
	91-054 926-03  		4,8 5,2 6,0 6,4 7,2 8,0 9,2 10,0 11,2 12,0 13,2 14,0
	91-054 927-03  		15,2 16,0 17,2 18,0 20,0 22,0 24,0 25,2 26,0 28,0 30,0 32,0 34,0 36,0 38,0 40,0
Nähfuß	91-055 167-03  		4,8 6,0 7,2
Presser foot			
Pied presseur	91-055 296-03   	3,2	0,8 1,0 1,2 1,4 1,6 1,8 2,0 2,2 2,4 2,8
Pie prensatelas			
	91-055 437-03   		2,4 3,2 4,0 4,8 5,2 6,0 6,4 7,2 8,0 9,2 10,0
	91-055 609-03  		4,8 5,2 6,0 6,4 7,2 8,0 9,2 10,0 11,2 12,0 13,2 14,0
	91-055 611-03  		15,2 16,0 17,2 18,0 20,0 22,0 24,0 25,2 26,0 28,0 30,0 32,0 34,0 36,0 38,0 40,0

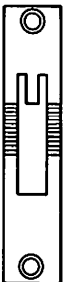
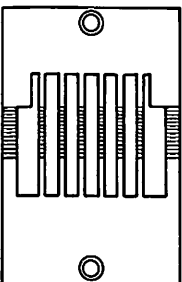
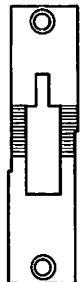
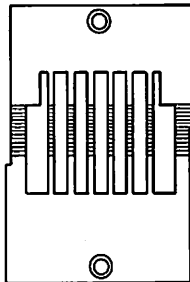
**Nähwerkzeuge- und Apparate-
Übersicht (Abbildungen)**

**Organization parts and
attachments (illustrations)**

**Organes de couture et
appareils (illustrations)**

**Elementos de costura y
aparatos (ilustraciones)**

91-047 563-04x3,2¹⁾ 4 10  -6/01 -113/01	91-047 563-04¹⁾ 4 10  -6/01 -113/01	91-047 565-04¹⁾ 4 10  -6/01 -67/04 -113/01
91-047 572-04¹⁾ 4 10  -6/01-900/11	91-047 573-04¹⁾ 4 10  -6/01-900/11 -113/01-900/11	91-047 574-04¹⁾ 4 10  -6/01-900/11 -67/04-900/11 -113/01-900/11
91-047 695-04¹⁾ 4 10 28  -83/21	91-047 723-04¹⁾ 4 10 28  -42/03	

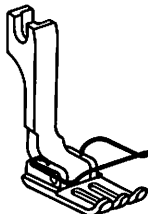
91-058 096-04¹⁾    -6/01 -113/01	91-058 098-04¹⁾    -6/01 -67/04 -113/01	
91-058 106-04¹⁾    -6/01-900/11	91-058 107-04¹⁾    -6/01-900/11 -113/01-900/11	91-058 108-04¹⁾    -6/01-900/11 -67/04-900/11 -113/01-900/11
91-058 269-04¹⁾     -83/21	91-058 306-04¹⁾     -42/03	

91-054 922-03¹⁾ 4 10 26



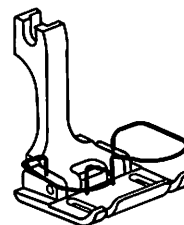
-6/01
-6/01-900/11

91-054 926-03¹⁾ 4 10



-6/01
-6/01-900/11

91-054 927-03¹⁾ 4 10



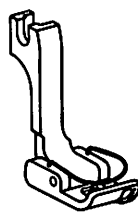
-6/01
-6/01-900/11

91-055 167-03¹⁾ 4 10



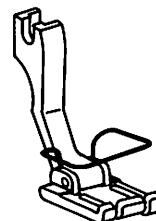
-83/21

91-055 296-03¹⁾ 4 10 26



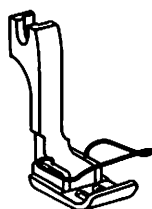
-42/03

91-055 437-03¹⁾ 4 10 26



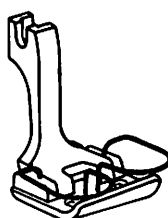
-113/01
-113/01-900/11

91-055 609-03¹⁾ 4 10

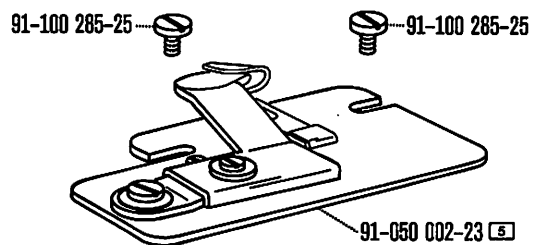


-67/04
-67/04-900/11

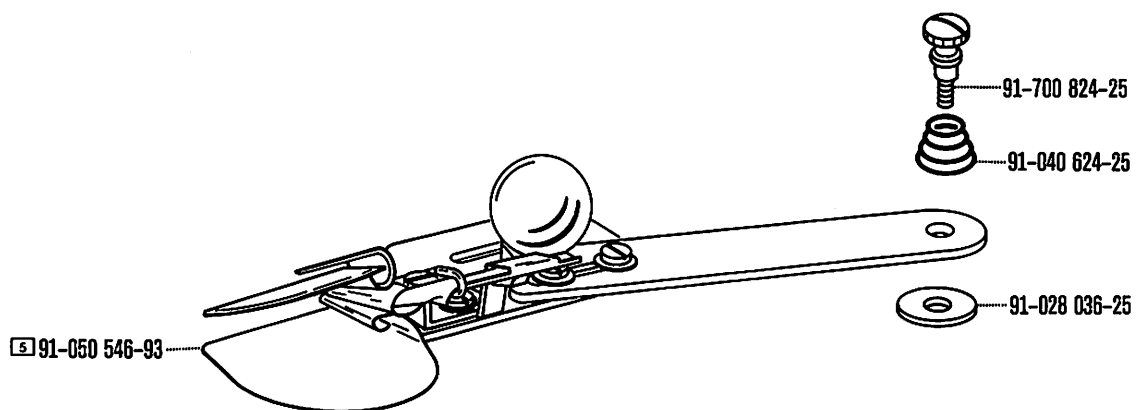
91-055 611-03¹⁾ 4 10



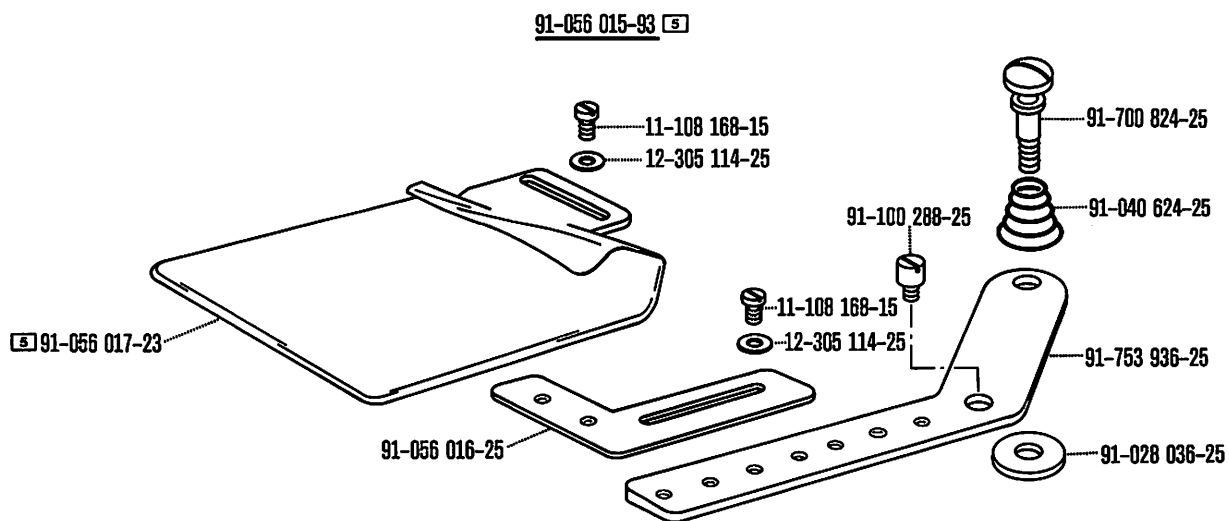
-67/04
-67/04-900/11



-83/21



-42/03

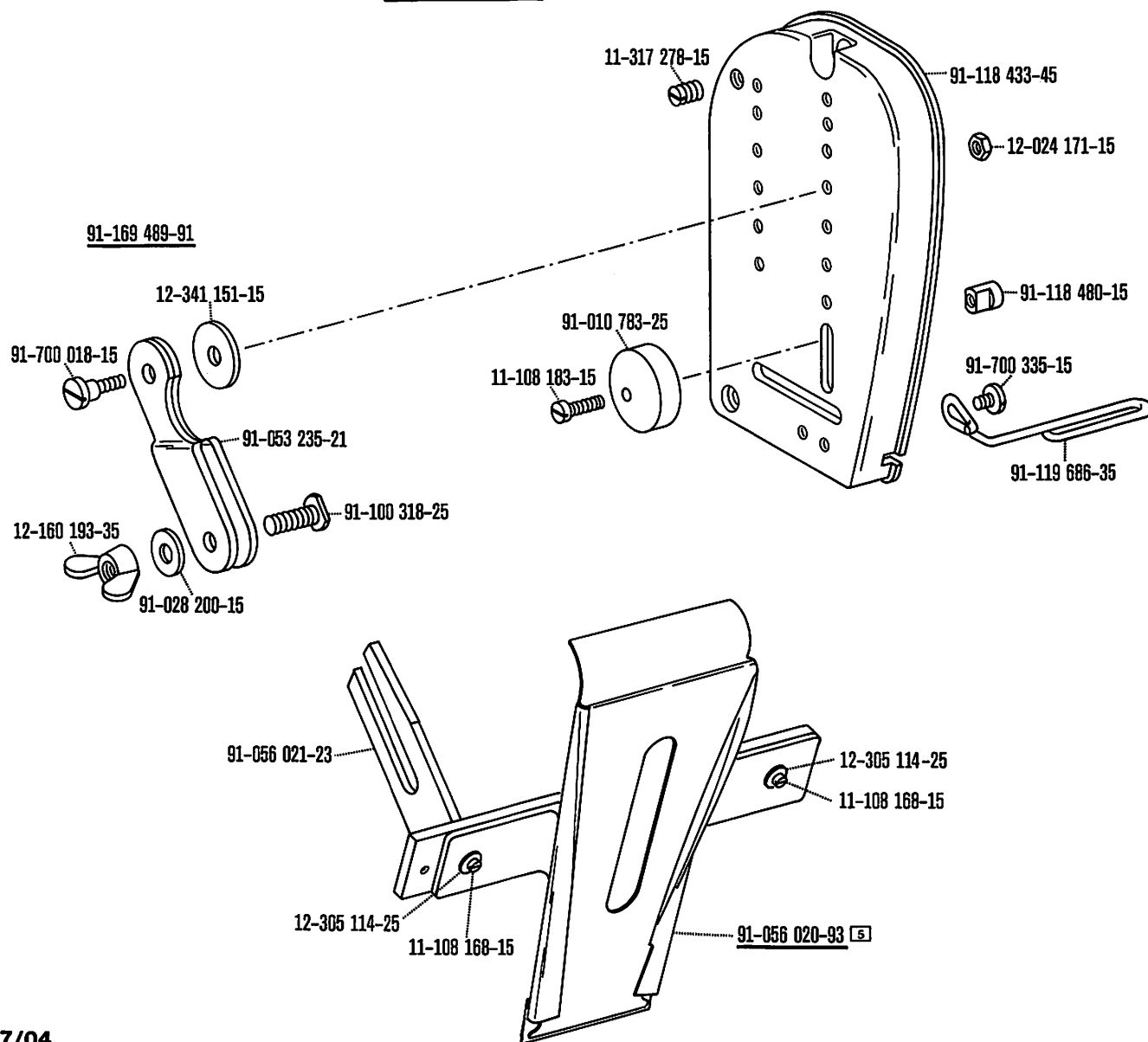


-67/04

-67/04-900/11

91-118 478-91

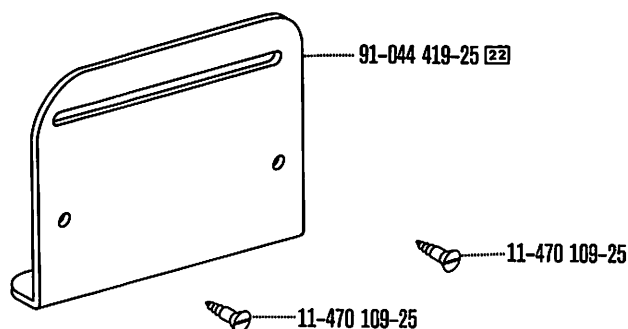
91-118 479-91



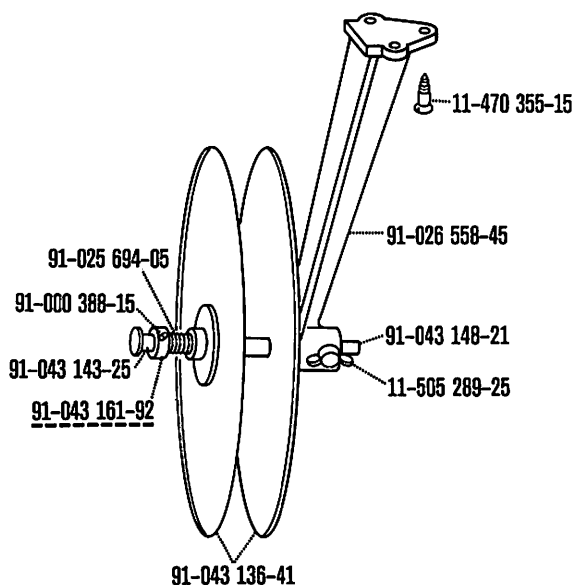
-67/04

-67/04-900/11

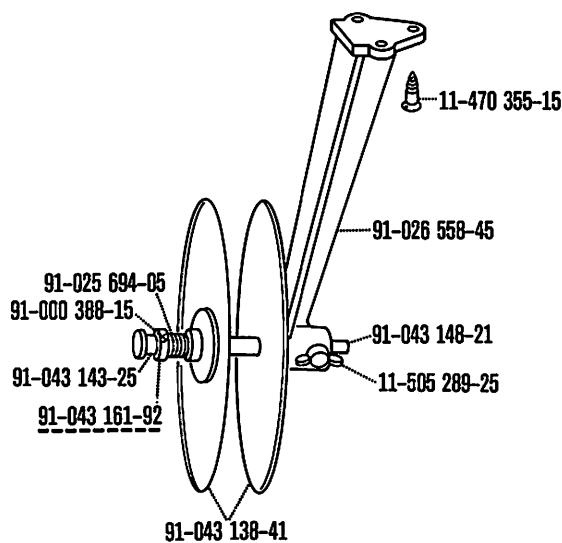
Bandführung · Tape guide · Guide-ruban · Guía-cinta



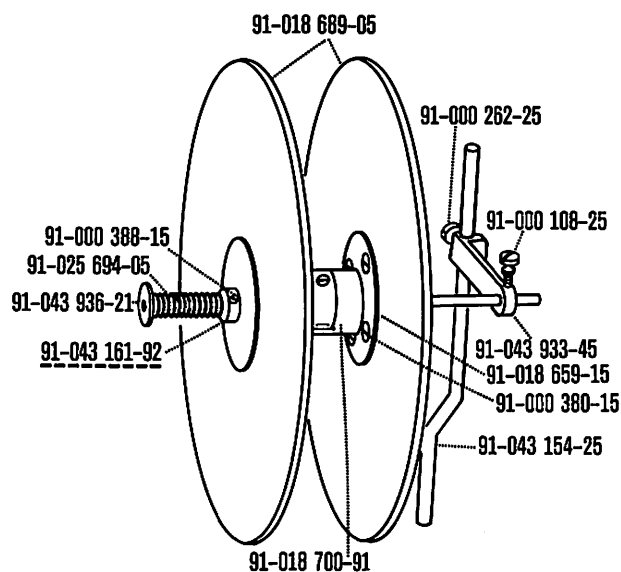
-83/21

91-050 707-91 [22]

-83/21

91-041 644-91 [22]

-83/21

91-018 697-91 [22]

-67/04

-67/04-900/11

Nummernverzeichnis
Numerical index
Tableau des numéros
Indice numérico

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
11-039 174-15	20	11-130 230-15	30	11-317 167-15	21	12-305 414-15	38
11-039 306-15	30	11-130 287-15	40	11-317 278-15	68	12-341 151-15	68
11-084 357-15	36	11-133 538-15	33	11-317 950-15	21, 30, 31	12-510 140-45	42
11-084 365-15	49	11-173 174-15	21, 52, 53	11-317 970-15	20, 52, 53	12-510 141-45	38
11-108 036-15	50	11-173 174-35	37	11-330 217-15	40	12-610 150-45	44
11-108 045-25	48	11-174 086-15	20, 52, 53	11-330 952-15	26	12-610 170-45	40, 53
11-108 087-15	44, 50	11-174 089-35	25, 49	11-335 172-15	29	12-610 180-45	42
11-108 093-15	30	11-174 176-15	21	11-335 902-15	24, 29, 41	12-610 200-45	30, 31, 32
11-108 099-15	42	11-174 229-15	36	11-341 901-15	25, 41	12-610 210-45	20, 40
11-108 120-15	42	11-178 091-15	20	11-341 902-15	24, 29, 31, 33, 41	12-610 240-45	25, 30
11-108 135-15	44, 53	11-178 289-15	24	11-343 311-15	21	12-610 250-45	41
11-108 168-15	67, 68	11-205 038-15	31	11-460 157-15	36, 49, 50	12-610 280-45	28, 40
11-108 171-15	30, 31, 33, 41, 42, 48	11-205 086-15	44	11-470 109-25	68	12-610 300-45	29
11-108 174-15	28, 41, 42, 48, 52, 53	11-205 119-15	49	11-470 310-15	49	12-611 310-45	38
11-108 177-15	42	11-205 171-15	44	11-470 355-15	69	12-618 170-45	44
11-108 180-15	32, 48	11-205 174-15	30, 33	11-470 358-15	38	12-618 190-45	42
11-108 183-15	33, 40, 44, 68	11-205 174-25	24	11-505 289-25	69	12-618 250-45	46
11-108 222-15	36, 43, 46	11-205 222-15	20, 30	11-670 001-45	33	12-640 050-55	32, 43
11-108 225-15	24, 26, 28, 29, 30, 31, 33, 40, 43, 46	11-205 228-15	33	11-705 169-05	20	12-640 090-55	32, 36, 43
		11-207 088-15	30, 33, 44	12-005 175-15	26	12-640 130-55	24
		11-207 178-15	30, 32, 44	12-024 121-15	30, 49	12-640 150-55	21, 25, 43
11-108 228-15	42	11-210 081-15	26	12-024 151-15	32, 40, 42, 48	12-640 190-55	43
11-108 231-15	20, 25, 32, 38, 40	11-220 287-15	33	12-024 151-35	37	12-642 120-45	21, 43
11-108 240-15	38	11-220 313-15	24	12-024 171-15	26, 38, 68	12-660 270-45	36
11-108 258-15	36	11-221 283-15	25	12-024 191-15	25, 33		
11-108 285-15	25, 30, 32, 33	11-268 101-15	25	12-160 193-35	68	<u>12-703 161-12</u>	32, 43
11-108 291-15	25, 29, 43	11-268 134-35	24	12-305 081-15	43	11-314 082-15	
11-108 297-15	40	11-268 170-35	49	12-305 084-15	26, 33, 44		
11-108 303-15	40	11-305 305-15	25	12-305 111-15	48	13-030 310-05	25
11-130 170-15	44	11-314 082-15	32, 43	12-305 114-15	40, 42, 44	13-030 341-05	37
11-130 176-15	40	11-314 220-15	20	12-305 114-25	67, 68	13-033 004-05	30
11-130 182-15	40, 42	11-314 280-15	21, 43	12-305 144-15	38	13-033 097-05	21
11-130 224-15	40	11-314 946-15	21, 49, 52, 53	12-305 171-15	30	13-033 376-05	33

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
13-052 151-15	29	<u>14-018 614-91</u>	29, 40	15-128 030-75	32	71-37 00-0110	49
13-052 187-15	33	14-018 613-01		15-128 060-75	32	71-37 00-0133	42
13-052 205-15	25	14-680 030-15		16-049 020-01	26	71-37 00-0158	49
13-052 256-15	36			16-437 010-05	17	71-37 00-0159	38
13-060 316-05	43	14-018 643-01	24	16-437 020-05	17	71-37 00-0223	49
13-060 400-05	33			16-437 030-05	16, 17	71-37 00-0226	42
13-068 187-15	26	<u>14-018 644-91</u>	24	16-437 040-05	16, 17	91-000 108-25	69
13-072 337-15	40	14-018 643-01		16-437 050-05	16, 17	91-000 186-15	49
13-250 901-05	33	14-680 070-15		16-437 060-05	16, 17	91-000 219-15	31, 44, 52, 53
14-012 562-01	30			16-437 070-05	16	91-000 262-25	69
		14-215 013-01	28	16-437 080-05	16	91-000 380-15	69
<u>14-016 101-91</u>	40	14-215 022-01	30, 31	16-437 090-05	16	91-000 388-15	69
14-016 103-01		14-215 028-01	25, 29, 33	16-437 100-05	16	91-000 390-15	31, 44, 52, 53
14-680 420-15		14-215 031-01	33, 40	16-437 120-05	15	91-000 529-15	31, 44
		14-215 049-01	40	16-437 130-05	15	91-000 928-15	31, 44, 52, 53
14-016 103-01	40	14-215 124-01	20, 28	16-437 140-05	15	91-002 065-05	21, 52, 53
14-016 133-01	29	14-215 199-01	29	16-437 901-05	15	91-002 262-35	21
14-016 150-01	24	14-215 304-01	33	40-754 701-00	37	91-004 005-05	21
		14-218 200-01	31	70-22 28-0001	42	91-004 006-05	21, 37
<u>14-016 151-91</u>	24, 31	14-515 012-01	40	71-11 00-0157	50	91-006 584-05	21, 52, 53
14-016 153-01		14-600 001-01	24	71-11 00-0228	49	91-006 617-05	31
14-680 060-15		14-650 214-05	29	71-12 00-0025	42, 53	91-010 063-05	31
		14-650 275-05	32	71-12 00-0415	50	91-010 064-15	31
14-016 153-01	24, 31	14-680 030-15	29, 40	71-12 00-0420	49	91-010 079-05	31, 37, 52
		14-680 050-15	29	71-12 00-0572	42	91-010 115-05	21
<u>14-016 171-91</u>	41	14-680 060-15	24, 31	71-14 00-0006	48	91-010 116-05	21
14-016 173-01		14-680 070-15	24, 41	71-16 00-0105	50	91-010 157-01	31
14-680 070-15		14-680 420-15	40	71-16 00-0106	50	91-010 158-05	31
		15-110 002-05	32	71-16 00-0137	48		
		15-120 112-05	32	71-16 00-0174	42		
14-016 173-01	41	15-120 702-05	31, 32	71-17 00-0131	42		
14-017 120-01	30	15-125 135-05	33	71-21 00-0124	48		
14-018 613-01	29, 40	15-128 010-75	32	71-21 00-0144	42		

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
<u>91-010 159-91</u>	31	91-026 558-45	69	<u>91-032 801-91</u>	37	91-047 565-04	56, 60, 64
91-000 390-15		91-026 830-15	31	91-032 802-45		91-047 572-04	56, 60, 64
91-000 928-15		91-027 285-05	36	91-097 074-47		91-047 573-04	56, 60, 64
91-010 158-05		91-027 286-15	36	91-101 775-05		91-047 574-04	56, 60, 64
91-010 166-05		91-027 288-15	36			91-047 695-04	56, 61, 64
		91-027 289-15	36	91-032 802-45	37	91-047 723-04	56, 61, 64
91-010 166-05	31, 44, 52, 53	91-027 297-05	36	91-032 803-45	37	91-050 002-23	57, 67
91-010 178-05	31, 44	91-027 358-15	36	91-032 804-45	37	91-050 546-93	57, 67
91-010 180-05	21	91-027 370-05	36	91-035 962-15	48, 50		
91-010 185-05	21			91-040 624-25	67	<u>91-050 707-91</u>	57, 69
91-010 783-25	68	<u>91-027 371-12</u>	36			11-505 289-25	
91-018 659-15	69	11-174 229-15		<u>91-041 644-91</u>	57, 69	91-025 694-05	
91-018 689-05	69			11-505 289-25		91-026 558-45	
		91-028 036-25	67	91-025 694-05		91-043 136-41	
<u>91-018 697-91</u>	57, 69	91-028 200-15	68	91-026 558-45		91-043 143-25	
91-000 108-25		91-029 007-91	37	91-043 138-41		91-043 148-21	
91-000 262-25		91-029 358-05	38	91-043 143-25		<u>91-043 161-92</u>	
91-000 380-15		91-029 359-15	38	91-043 148-21			
91-018 659-15		91-029 360-45	38	<u>91-043 161-92</u>		91-053 235-21	68
91-018 689-05		91-029 364-45	38			91-053 424-05	49
91-018 700-91		91-029 450-15	37	91-043 136-41	69	91-054 922-03	57, 62, 66
91-025 694-05		91-029 480-91	37	91-043 138-41	69	91-054 926-03	57, 62, 66
91-043 154-25		91-029 521-05	36	91-043 143-25	69	91-054 927-03	57, 62, 66
<u>91-043 161-92</u>		91-029 692-45	36	91-043 148-21	69	91-055 167-03	57, 62, 66
91-043 933-45		91-029 809-05	36	91-043 154-25	69	91-055 296-03	57, 62, 66
91-043 936-21		91-029 811-05	36			91-055 437-03	57, 62, 66
		91-029 833-45	36	<u>91-043 161-92</u>	69	91-055 609-03	57, 62, 66
91-018 700-91	69	91-029 946-91	37	91-000 388-15		91-055 611-03	57, 62, 66
91-020 346-01	32	91-030 313-15	26				
91-020 490-15	25			91-043 933-45	69		
91-022 171-05	26	<u>91-032 800-91</u>	37	91-043 936-21	69		
91-025 113-15	49	13-030 341-05		91-044 419-25	57, 68		
91-025 694-05	69	91-032 802-45		91-047 563-04	56, 60, 64		

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
<u>91-056 015-93</u>	57, 67	<u>91-069 222-12</u>	26	71-37 00-0226		91-053 424-05	
11-108 168-15		11-330 952-15		91-095 760-45		91-096 740-05	
12-305 114-25				91-095 761-45		<u>91-096 741-12</u>	
91-056 016-25		91-069 251-05	32	91-095 762-45		91-096 742-55	
91-056 017-23		91-069 259-05	32	91-095 763-05		91-096 743-05	
91-753 936-25		91-069 292-05	33	91-095 765-91		91-096 744-55	
				91-095 811-91		91-096 745-05	
<u>91-056 020-93</u>	57, 68	<u>91-069 335-92</u>	36	91-118 416-15		91-099 427-45	
11-108 168-15		11-084 357-15		91-118 440-15		91-099 428-45	
12-305 114-25						91-099 429-41	
91-056 021-23		91-069 470-35	37	91-095 811-91	42		
		91-069 471-35	37	91-096 740-05	49	91-099 427-45	49
91-056 016-25	67	91-069 642-05	41			91-099 428-45	49
91-056 017-23	67	91-069 697-05	46, 48, 53	<u>91-096 741-12</u>	49	91-099 429-41	49
91-056 021-23	68	91-069 921-05	20	11-314 946-15		91-100 108-15	21
91-058 036-04	56, 61, 65	91-069 955-05	43			91-100 114-15	38
91-058 038-04	56, 61, 65	91-069 992-35	37	91-096 742-55	49	91-100 253-15	24
91-058 106-04	56, 61, 65	91-095 496-45	50	91-096 743-05	49	91-100 281-25	24
91-058 107-04	56, 61, 65	91-095 498-15	50	91-096 744-55	49	91-100 285-25	67
91-058 108-04	56, 61, 65	91-095 760-45	42	91-096 745-05	49	91-100 288-25	67
91-058 269-04	56, 61, 65	91-095 761-45	42	91-096 843-95	48	91-100 318-25	68
91-058 306-04	56, 61, 65	91-095 762-45	42	91-097 059-45	49	91-101 756-05	26
91-063 119-05	40	91-095 763-05	42	91-097 074-47	37	91-101 758-15	26
91-066 381-15	20	91-095 765-91	42			91-101 775-05	37
91-068 027-05	40			<u>91-099 426-91</u>	49	91-103 028-05	36
		<u>91-095 810-91</u>	42	11-084 365-15		91-105 442-15	26
<u>91-069 079-92</u>	21	11-108 120-15		11-174 089-35		91-105 447-15	21
11-317 950-15		70-22 28-0001		11-205 119-15			
		71-12 00-0025		11-268 170-35		<u>91-118 194-92</u>	40
91-069 132-35	26	71-12 00-0572		12-024 121-15		14-515 012-01	
91-069 135-05	26	71-16 00-0174		71-11 00-0228			
91-069 138-15	26	71-17 00-0131		71-12 00-0420			
91-069 172-15	36	71-21 00-0144		71-37 00-0158		91-118 210-05	44, 53

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
<u>91-118 211-91</u>	44	<u>91-118 276-91</u>	29	91-118 296-05	30	<u>91-118 329-91</u>	43
11-108 087-15		13-052 151-15		91-118 297-05	30	12-640 050-55	
11-207 088-15		14-016 133-01		91-118 298-15	30	12-640 090-55	
12-305 084-15		14-650 214-05		91-118 299-15	30	<u>12-703 161-12</u>	
<u>91-118 212-91</u>		91-118 277-05		91-118 301-45	43	91-118 330-05	
91-118 324-11		91-118 719-15		91-118 304-15	44	91-118 869-05	
91-118 674-15		91-118 723-15				91-118 870-05	
91-118 678-15		91-118 725-45		<u>91-118 305-92</u>	44	91-118 871-05	
91-118 679-15				91-118 790-05		91-118 872-05	
		91-118 280-05	29				
<u>91-118 212-91</u>	44, 53	91-118 277-05	29	91-118 306-15	44	91-118 330-05	43
91-118 210-05				91-118 308-05	44, 53		
91-118 328-15		<u>91-118 278-91</u>	29	91-118 309-15	44	<u>91-118 334-12</u>	40
91-700 249-15		11-335 902-15		91-118 314-91	44	11-330 217-15	
		11-341 902-15		91-118 316-15	44		
91-118 213-05	44, 53			91-118 317-15	44	91-118 335-15	40
91-118 271-05	41	<u>91-118 285-90</u>	48			91-118 336-05	40
		11-108 174-15		<u>91-118 318-91</u>	44, 53	91-118 337-91	40
<u>91-118 272-91</u>	41	12-024 151-15		91-118 320-01		91-118 339-91	40
11-335 902-15		71-14 00-0006		<u>91-118 414-91</u>		91-118 340-91	40
11-341 902-15		91-170 637-15		<u>91-118 878-91</u>			
						<u>91-118 343-12</u>	40
<u>91-118 273-91</u>	41	<u>91-118 292-91</u>	32	91-118 320-01	44	11-130 287-15	
11-335 902-15		15-120 702-05		91-118 324-11	44		
11-341 902-15		15-128 030-75		91-118 327-15	44	91-118 344-05	40
<u>14-016 171-91</u>		91-118 293-15		91-118 328-15	44, 53		
91-069 642-05		91-118 294-05				<u>91-118 345-12</u>	40
91-118 399-05		91-118 295-05				11-130 287-15	
		91-168 232-05					
<u>91-118 275-91</u>	24	91-118 293-15	32			<u>91-118 346-91</u>	40
11-335 902-15		91-118 294-05	32			<u>91-118 347-12</u>	
11-341 902-15		91-118 295-05	32			<u>91-118 348-91</u>	

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
<u>91-118 347-12</u>	40	91-118 384-01	43	<u>91-118 425-91</u>	43	<u>91-118 479-91</u>	57, 68
11-108 225-15		91-118 388-01	43	12-640 080-55		11-317 278-15	
<u>91-118 348-91</u>	40, 53	91-118 391-05	43	12-640 150-55		91-118 433-45	
12-610 170-45		91-118 392-15	43	91-118 384-01		91-119 686-35	
91-118 349-05		91-118 393-05	43	91-118 392-15		91-700 335-15	
91-119 237-05		91-118 394-01	43	91-118 539-05			
		91-118 399-05	41			91-118 480-15	68
91-118 349-05	40, 53	91-118 403-15	43	91-118 430-35	21, 52, 53		
91-118 350-05	40	<u>91-118 404-91</u>	41	91-118 433-45	68	<u>91-118 482-91</u>	25
		11-108 171-15		<u>91-118 434-91</u>	30	13-030 310-05	
<u>91-118 351-12</u>	40	11-341 901-15		12-610 200-45		91-118 483-15	
11-130 287-15		91-118 371-05		14-017 120-01		91-118 909-05	
		91-118 405-01		14-215 022-01		91-118 483-15	25
<u>91-118 352-12</u>	40			91-118 762-05			
11-130 224-15		91-118 405-01	41	91-118 796-05		<u>91-118 485-91</u>	41
91-118 354-15	41	91-118 408-15	40			11-108 174-15	
91-118 356-05	41	91-118 411-05	40	<u>91-118 435-91</u>	43	11-341 901-15	
91-118 358-15	40	91-118 412-05	40, 53	12-640 150-55		91-118 356-05	
91-118 362-11	42	<u>91-118 414-91</u>	44	11-118 372-11		91-118 486-05	
91-118 365-15	42	91-000 390-15		91-118 436-11			
91-118 366-05	42	91-000 928-15		91-118 436-11	43	91-118 486-05	41
91-118 367-15	46	91-010 166-05		91-118 438-15	42	<u>91-118 487-91</u>	30
<u>91-118 369-91</u>	40	91-118 415-05		91-118 439-15	42	13-033 004-05	
11-130 224-15				91-118 440-15	42	91-118 488-15	
		91-118 415-05	44			91-118 711-05	
91-118 371-05	41	91-118 416-15	42	<u>91-118 478-91</u>	57, 68	91-118 769-05	
91-118 372-11	43	<u>91-118 421-91</u>	40	11-108 183-15			
91-118 376-11	43	12-610 280-45		91-010 783-25			
91-118 378-05	41	<u>14-018 614-91</u>		<u>91-118 479-91</u>		91-118 488-15	30
91-118 379-05	43	<u>91-118 726-12</u>		91-118 480-15		91-118 501-45	26
91-118 380-15	43			<u>91-169 489-91</u>		91-118 502-45	33

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
<u>91-118 504-92</u>	20	<u>91-118 538-91</u>	21	<u>91-118 568-91</u>	25	91-118 586-01	43
91-700 689-15		12-640 150-55		11-108 231-15		91-118 589-05	20
		12-642 120-45		91-020 490-15			
<u>91-118 505-91</u>	20	91-118 536-11		91-118 543-45		<u>91-118 590-91</u>	20
11-039 174-15		91-118 539-05		91-118 544-45		11-178 091-15	
12-610 210-45		91-118 542-05				11-705 169-05	
91-118 518-05				91-118 569-05	24	91-066 381-15	
91-119 049-05		91-118 539-05	21, 43			91-069 921-05	
		91-118 542-05	21	<u>91-118 570-92</u>	24	<u>91-118 504-92</u>	
91-118 509-05	33	91-118 543-45	25	91-700 689-15		91-118 589-05	
91-118 518-05	20	91-118 544-15	25			91-118 591-41	
				91-118 577-11	21	91-118 594-15	
<u>91-118 522-93</u>	20, 56, 60	<u>91-118 549-91</u>	37	91-118 580-05	33	91-119 014-05	
11-174 086-15		91-004 006-05		91-118 581-05	33	91-119 015-15	
		91-069 470-35					
<u>91-118 523-93</u>	20, 56, 60	91-069 471-35		<u>91-118 583-90</u>	48	91-118 591-41	20
11-174 086-15		91-069 992-35		91-069 697-05		91-118 594-15	20
		91-169 029-05		<u>91-118 584-91</u>		91-118 596-05	20
91-118 524-15	30			<u>91-119 249-92</u>		91-118 597-05	33
91-118 526-05	21	91-118 553-05	21			91-118 598-05	33
91-118 527-01	21			<u>91-118 584-91</u>	48	91-118 599-05	33
		<u>91-118 554-91</u>	37	11-108 045-25		91-118 600-91	20, 28
<u>91-118 530-12</u>	21	11-173 174-35		11-108 171-15		91-118 603-91	28
91-700 510-15		12-024 151-35		11-108 180-15			
		<u>91-118 549-91</u>		12-305 111-15			
91-118 531-15	21	91-118 555-35		71-16 00-0137		<u>91-118 605-91</u>	25
91-118 535-15	21	91-118 556-35		71-21 00-0124		11-268 101-15	
91-118 536-11	21	91-118 557-35		91-035 962-15		14-215 028-01	
		91-701 515-35		91-096 843-95		91-118 607-92	
				91-118 585-15		<u>91-118 608-93</u>	
		91-118 555-35	37	91-119 319-91		91-118 609-15	
		91-118 556-35	37			<u>91-118 610-12</u>	
		91-118 557-35	37	91-118 585-15	48	91-118 612-05	

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
91-118 606-15	33	<u>91-118 620-91</u>		91-118 599-05		<u>91-118 657-91</u>	26
91-118 607-92	25	<u>91-118 638-91</u>		<u>91-118 620-91</u>		11-210 081-15	
		91-118 642-05		<u>91-118 621-92</u>		12-305 084-15	
<u>91-118 608-93</u>	25	91-118 643-05		<u>91-118 638-91</u>		91-069 138-15	
11-341 901-15		<u>91-118 652-92</u>		91-118 642-05		91-118 665-91	
		91-118 653-05		91-118 643-05			
91-118 609-15	25			91-118 653-05		91-118 665-91	26
		91-118 625-31	26			91-118 674-15	44
<u>91-118 610-12</u>	25	<u>91-118 628-91</u>	26	<u>91-118 638-91</u>	33	91-118 678-15	44
11-108 225-15		<u>91-118 630-92</u>		11-108 183-15		91-118 679-15	44, 53
11-108 291-15		<u>91-118 632-91</u>		11-220 287-15		91-118 680-35	24
				13-052 187-15		91-118 681-05	24
91-118 611-01	25			<u>91-118 654-11</u>		91-118 682-05	24
91-118 612-05	25, 29	<u>91-118 629-92</u>	26			91-118 683-05	24
		11-108 225-15		91-118 642-05	33	91-118 685-05	24
<u>91-118 620-91</u>	33			91-118 643-05	33	91-118 695-45	36
11-207 088-15		<u>91-118 630-92</u>	26	91-118 644-05	33	91-118 696-45	36
14-215 304-01		11-108 225-15				91-118 697-45	25
91-118 644-05				<u>91-118 645-92</u>	33	91-118 703-11	30
<u>91-118 645-92</u>		<u>91-118 632-91</u>	26	11-341 902-15		91-118 706-15	30
91-118 647-05		12-005 175-15					
		16-049 020-01		91-118 647-05	33	<u>91-118 707-12</u>	30
<u>91-118 621-92</u>	33	91-022 171-05		91-118 651-05	33	91-700 510-15	
11-108 225-15		91-118 650-01					
91-700 510-15				<u>91-118 652-92</u>	33		
		91-118 634-15	33	11-108 225-15		91-118 708-15	30
<u>91-118 622-91</u>	33			91-700 510-15		91-118 709-15	30
12-305 084-15		<u>91-118 637-91</u>	33			91-118 711-05	30
13-250 901-05		12-305 084-15		91-118 653-05	33	91-118 715-01	29
14-215 028-01		13-250 901-05					
14-215 031-01		14-215 028-01		<u>91-118 654-11</u>	33	<u>91-118 715-92</u>	29
91-118 598-05		14-215 031-01				14-680 050-15	
91-118 599-05		91-118 598-05		13-033 376-05		91-118 715-01	

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
<u>91-118 716-91</u>	31	91-118 739-95	33	<u>91-118 760-91</u>	30	91-118 786-05	30
91-010 063-05		91-118 740-05	33	12-610 200-45		91-118 787-15	30
91-010 064-15		91-118 741-02	31	14-215 022-01		91-118 788-45	30
91-118 717-45		91-118 743-05	31, 44	<u>91-118 434-91</u>		91-118 790-05	30, 44
				91-118 757-05		91-118 791-05	31
91-118 717-45	31	<u>91-118 753-91</u>	31	91-118 758-15			
91-118 719-15	29	11-205 038-15		91-118 761-15		<u>91-118 792-90</u>	30
91-118 720-05	29	12-610 200-45		<u>91-118 763-92</u>		11-130 230-15	
		<u>14-016 151-91</u>					
<u>91-118 721-91</u>	29	14-215 022-01		91-118 761-15	30	91-118 796-05	30
12-610 300-45		14-218 200-01		91-118 762-05	30	91-118 835-34	31
<u>91-118 715-92</u>		91-118 754-13				91-118 840-34	31
<u>91-118 722-12</u>		91-118 755-45		<u>91-118 763-92</u>	30	91-118 844-34	44
		91-118 756-15		11-108 225-15		91-118 845-34	44
<u>91-118 722-12</u>	29	91-118 757-05		11-317 950-15			
91-700 689-15		91-118 758-15				<u>91-118 847-91</u>	32
		<u>91-118 759-92</u>		<u>91-118 764-01</u>	31	14-650 275-05	
91-118 723-15	29			91-006 617-05		15-120 112-05	
91-118 725-45	29	<u>91-118 754-13</u>	31	91-118 765-05		15-128 010-75	
		11-341 902-15		91-118 766-05		15-128 060-75	
<u>91-118 726-12</u>	40					91-069 251-05	
91-700 689-15		91-118 755-45	31	91-118 765-05	31	91-069 259-05	
		91-118 756-15	31	91-118 766-05	31	91-118 848-05	
91-118 727-05	29	91-118 757-05	30, 31	91-118 769-05	30	91-169 355-05	
91-118 737-05	33	91-118 758-15	30, 31			91-169 974-05	
				<u>91-118 782-92</u>	30		
<u>91-118 738-91</u>	33	<u>91-118 759-92</u>	31	91-118 790-05		91-118 848-05	32
91-118 580-05		11-108 225-15					
91-118 581-05		11-317 950-15				<u>91-118 849-91</u>	25
91-118 597-05				<u>91-118 785-91</u>	30	13-030 310-05	
91-118 739-95				14-012 562-01		13-052 205-15	
91-118 740-05				91-118 786-05		91-118 851-15	
				<u>91-118 792-90</u>		91-118 854-05	

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
91-118 850-01	26	91-118 870-05		91-118 881-15	28	91-118 896-05	29
91-118 851-15	25	91-118 871-05				91-118 898-05	29
		91-118 872-05		<u>91-118 882-92</u>	28		
<u>91-118 852-91</u>	32			11-108 225-15		<u>91-118 900-92</u>	29
15-110 002-05		91-118 868-05	32	91-700 689-15		91-700 689-15	
15-128 010-75		91-118 869-05	32, 43				
15-128 030-75		91-118 870-05	32, 43	91-118 883-05	28		
91-069 259-05		91-118 871-05	32, 43	91-118 884-45	28		
91-118 853-15		91-118 872-05	32, 43			<u>91-118 901-12</u>	29
91-118 856-05		91-118 873-05	30	<u>91-118 886-92</u>	28	11-108 291-15	
91-168 363-15		91-118 874-05	30	11-108 225-15		91-700 510-15	
				91-700 689-15			
91-118 853-15	32	<u>91-118 876-91</u>	31, 52	91-118 887-05	28		
91-118 854-05	25	91-010 157-01		91-118 888-05	28	<u>91-118 903-92</u>	29
91-118 856-05	32	<u>91-010 159-91</u>				11-108 225-15	
91-118 857-05	25	<u>91-118 878-91</u>		<u>91-118 889-12</u>	28		
91-118 858-15	25			91-700 689-15			
91-118 859-05	32	<u>91-118 878-91</u>	31, 44			91-118 909-05	25
91-118 861-45	20	91-000 219-15		<u>91-118 893-92</u>	28	91-118 910-05	36
		91-000 529-15		91-700 689-15			
<u>91-118 863-12</u>	32	91-010 178-05					
11-108 180-15		91-118 743-05		91-118 894-05	28		
12-024 151-15		91-119 377-05				<u>91-118 926-91</u>	43
				<u>91-118 895-91</u>	29	12-640 090-55	
91-118 866-15	32	<u>91-118 880-91</u>	28	<u>14-018 614-91</u>		91-118 394-01	
		14-215 013-01		14-215 028-01		91-118 403-15	
		91-118 881-15		14-215 199-01			
<u>91-118 867-91</u>	32	<u>91-118 882-92</u>		91-118 612-05			
12-640 050-55		91-118 883-05		91-118 896-05			
12-640 090-55		91-118 884-45		91-118 898-05		<u>91-118 927-91</u>	43
<u>12-703 161-12</u>		<u>91-118 886-92</u>		<u>91-118 900-92</u>		12-640 190-55	
91-118 868-05		91-118 887-05		<u>91-118 901-12</u>		91-118 376-11	
91-118 869-05		<u>91-118 889-12</u>		<u>91-118 903-92</u>		91-118 379-05	

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
<u>91-118 930-91</u>	24	91-004 005-05		<u>91-119 081-92</u>	29	<u>91-119 489-90</u>	49
11-268 134-35		91-004 006-05		91-700 510-15		11-460 157-15	
12-640 130-55		91-006 584-05		91-700 680-15		11-470 310-15	
14-600 001-01		91-010 115-05		99-133 109-05		71-37 00-0110	
91-100 281-25		91-010 116-05				71-37 00-0223	
91-118 680-35		91-010 180-05		91-119 084-05	28	91-000 186-15	
91-118 681-05		91-010 185-05		91-119 085-05	28	91-025 113-15	
91-118 682-05		91-105 447-15		91-119 093-31	21	91-097 059-45	
91-118 683-05		91-119 023-15		91-119 098-45	20	<u>91-099 426-91</u>	
91-118 685-05		91-119 024-15					
91-118 931-05		91-119 065-31		<u>91-119 099-91</u>	20, 57	91-119 686-35	20, 52, 53, 68
91-118 934-91		91-119 093-31		91-119 098-45			
91-118 935-05		91-119 119-05		91-119 686-35		<u>91-119 702-91</u>	24
91-118 937-01		91-119 347-05		91-700 335-15		11-108 225-15	
91-118 939-31		91-119 348-05					
91-118 940-05		91-168 194-91				<u>91-119 704-91</u>	24
91-171 042-45		91-700 366-15		91-119 119-05	21, 52, 53	<u>14-016 151-91</u>	
91-171 049-05		91-701 522-35		91-119 237-05	40, 53	<u>91-119 705-12</u>	
91-118 931-05	24			<u>91-119 249-92</u>	46, 48	<u>91-119 705-12</u>	24
91-118 934-91	24, 52, 53	91-118 948-91	42	91-700 510-15		11-335 902-15	
91-118 935-05	24	91-119 004-05	21			11-341 902-15	
91-118 937-01	24	91-119 014-05	20, 52, 53				
91-118 939-31	24	91-119 015-15	20			91-129 029-45	38
91-118 940-05	24	91-119 016-05	21	<u>91-119 311-93</u>	20, 56, 60		
91-118 941-15	40	91-119 023-15	21	11-317 970-15		<u>91-129 100-91</u>	36
91-118 942-15	40	91-119 024-15	21			12-660 270-45	
		91-119 025-35	21			91-029 809-15	
<u>91-118 944-91</u>	21	91-119 026-35	37, 52, 53	91-119 319-91	48	91-129 101-41	
11-317 167-15		91-119 027-35	21, 52, 53	91-119 347-05	21		
13-033 097-05		91-119 039-92	25	91-119 348-05	21	91-129 101-41	36
91-002 065-05		91-119 049-05	20, 52, 53	91-119 377-05	31, 44, 52, 53	91-129 138-91	37
91-002 262-35		91-119 065-31	21			91-129 140-15	44

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
91-129 637-45	38	<u>91-129 652-90</u>	38	91-129 645-45		<u>91-169 489-91</u>	68
		11-470 358-15		<u>91-129 646-92</u>		12-024 171-15	
<u>91-129 641-92</u>	38	91-129 029-45		91-129 649-45		12-160 193-35	
11-108 240-15		91-129 637-45		99-115 034-15		12-341 151-15	
12-024 171-15		<u>91-129 641-92</u>		99-115 036-45		91-028 200-15	
		91-129 644-05				91-053 235-21	
		91-129 645-45				91-100 318-25	
		<u>91-129 646-92</u>		91-129 968-45	38	91-700 018-15	
91-129 644-05	38	91-129 649-45		91-129 969-45	38		
91-129 645-45	38	99-115 034-15		91-129 970-91	38	91-169 582-05	40
		99-115 036-45		91-168 041-05	20	91-169 974-05	32
		99-115 037-45				91-170 637-15	42, 48
<u>91-129 646-92</u>	38						
11-108 240-15		<u>91-129 654-90</u>	38	<u>91-168 054-92</u>	24	<u>91-170 913-92</u>	24
12-024 171-15		12-305 414-15		91-700 689-15		11-335 902-15	
		12-611 310-45				11-341 902-15	
		91-129 637-45					
91-129 649-45	38	<u>91-129 641-92</u>		<u>91-168 055-91</u>	24		
		91-129 644-05		14-016 150-01		91-171 042-45	24
		91-129 645-45		<u>91-168 054-92</u>		91-171 049-05	24
<u>91-129 651-90</u>	38	<u>91-129 646-92</u>					
11-108 231-15		91-129 649-45				<u>91-171 412-91</u>	36
12-024 171-15		99-115 034-15				13-052 256-15	
12-305 144-15		99-115 036-45		91-168 061-45	20		
12-510 141-45		99-115 037-45		91-168 194-91	21	91-027 289-15	
91-029 358-05				91-168 232-05	32	91-027 370-05	
91-029 359-15		<u>91-129 656-90</u>	38	91-168 363-15	32	<u>91-027 371-12</u>	
91-029 360-45		12-305 414-15		91-168 480-15	24	<u>91-069 335-92</u>	
91-029 364-45		12-611 310-45		91-168 926-05	42	91-171 413-15	
91-100 114-15		71-37 00-0159		91-168 935-91	46	<u>91-171 542-91</u>	
91-129 968-45		91-129 637-45		91-169 029-05	37		
91-129 969-45		<u>91-129 641-92</u>		91-169 352-05	25		
91-129 970-91		91-129 644-05		91-169 355-05	32	91-171 413-15	36

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
<u>91-171 542-91</u>	36	<u>99-133 899-01</u>	29				
91-171 543-05		99-133 900-05					
91-171 544-15							
		99-133 900-05	29, 52, 53				
91-171 543-05	36						
91-171 544-15	36						
91-700 017-15	21						
91-700 018-15	68						
91-700 082-15	21						
91-700 173-15	28, 52, 53						
91-700 249-15	44, 53						
91-700 335-15	20, 25, 52, 53, 68						
91-700 366-15	21						
91-700 412-35	21, 52, 53						
91-700 510-15	21, 24, 29, 30, 33, 46, 48						
91-700 680-15	24, 29, 41						
91-700 689-15	20, 24, 28, 29, 40						
91-700 785-15	21						
91-700 824-25	67						
91-700 965-15	33						
91-701 370-15	26						
91-701 515-35	37						
91-701 522-35	21						
91-753 936-25	67						
97-30 117-345	36						
99-115 034-15	38						
99-115 036-45	38						
99-115 037-45	38						
99-133 109-05	29, 52, 53						
99-133 283-15	20, 28						
99-133 893-05	29						

PFAFF INDUSTRIEMASCHINEN GMBH KAISERSLAUTERN